



HB 7617/X

Várnegyed

1994/13 november 18. Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzatának hivatalos és közéleti lapja megjelenik kéthetente

EGY VASÁRNAP A HÉTKÖZNAPOKÉRT



Önkormányzati választások 1994.

Tisztelt Választópolgárok!

A VÁRNEGYED előző számában tájékoztatást adtam arról, hogy az országgyűlési választások szavazóköreinek helyszíneiben öt esetben történt változás. A változtatást az indokolta, hogy a szavazás körülményeit javítani kívántuk a korábbiakhoz képest és egyes szavazókörök helyszínét a mostani időpontra nem tudták rendelkezésre bocsátani.

A szavazókörök helyszínéről természetesen minden választópolgár az értesítő szelvényben kap felvilágosítást, de tájékoztatásul közreadom a szavazókörök címét és a szavazókörökhöz tartozó utcajegyzéket. Felhívom a figyelmet (és a szavazókörök leírásánál **vastag** szedéssel is kiemelésre kerül), hogy a **változás a 2., 6., 14., 32. és 33. számú szavazóköröknél van**, a többi szavazókör változatlan.

Tartalom

Választókerületek	1
Pártprogramok	5
Polgármester-jelöltek	9
Beszélgetés Szeleczky Szilárddal	13
Hírek — röviden	14

Budapest Főváros I. kerület
1. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 1
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Tárnok u. 9—11.

Anna utca 1. 2.
Balta köz 1—3., 2—4.
Dísz tér 1—16.
Hajadon utca 2.
Hunyadi János út 37—53.
Móra Ferenc utca 1., 2/A—2/B.
Szent György tér
Szent György utca
Szentháromság tér 1—3., 9—11.
Szentháromság utca 2—6.
Színház utca 1—11., 2—4.
Tárnok utca 1—15., 2—28.
Tóth Árpád sétány 1—22.
Uri utca 1—21., 2—28.

Budapest Főváros I. kerület
1. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 2
Szavazó helyiség: MTA Közp. Ellátási Szolg.
Uri u. 49.

Anjou bástya
Dárda utca
Kapisztrán tér 1—6.
Lant utca 2.
Nőegylet utca
Országház utca 2—34.
Szentháromság tér 7—8.
Szentháromság utca 1—15.
Tóth Árpád sétány 23—40.
Uri utca 23—55., 30—72.

Budapest Főváros I. kerület
1. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 3.
Szavazó helyiség: Országos Műemlékvédelmi Hivatal
Táncsics M. u. 1.

Anjou bástya
Babits Mihály 1—7.
Bécsi kapu tér 1—8.
Fortuna köz
Fortuna utca 1—27., 2—18.
Halász bástya
Kard utca (Hatvány L. u.) 1—5., 2—6.
Hess András tér 1—5.
Ibolya utca
Országház utca 1—33.
Petermann bíró utca 5—9., 2—4.
Szentháromság tér 4—5—6.
Táncsics Mihály utca 1—27., 2—28.

Budapest Főváros I. kerület
2. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 4.
Szavazó helyiség: Művelődési Ház
Bem rkp. 6.

Apor Péter utca 1—3., 2—4.
Bem rakpart 1—13.
Clark Ádám tér 1.
Fő utca 1—25., 2—6.
Gróza Péter rakpart
Halász utca 2.
Hunyadi János út 1—3.
Jégverem utca 1., 2.
Király lépcső
Lánchíd utca 5—23.
Öntőház utca 2—18., 1—11.
Pala utca 1., 2.
Sándor lépcső
Sikló utca
Ybl Miklós tér 2.

Budapest Főváros I. kerület
2. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 5.
Szavazó helyiség: IDEX
Fő u. 14—18.

Corvin tér 10—14.
Farkas bíró utca 1—13., 2—22.
Fő utca 8—32.
Hunyadi János út 2—10., 5—13.
Jégverem utca 3—7., 4—10.
Pala utca 3—19., 4—12.
Ponty utca 1—3/a., 2—10.
Szalag lépcső 1—3.
Szalag utca 5—21.
Szőnyeg utca 1—5.

**Budapest Főváros I. kerület
3. sz. választókerület területe**

Szavazókör száma: 6.
**Szavazó helyiség: Általános Iskola
Batthyány u. 8.**

Aranyhal utca 1—3., 2—6.
Batthyány tér 1—7.
Batthyány utca 1—3., 2.
Bem rakpart 27—28.
Csalogány utca 2—4/d.
Fő utca 39—43., 38—60.
Gyorskocsi utca 1—15.
Iskola utca 15—29.
Markovits Iván utca 1., 2—4.
Vám utca 3—7., 4.

Budapest Főváros I. kerület
3. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 7.
Szavazó helyiség: Művelődési Intézet
Corvin tér 8.

Bem rakpart 14—26.
Corvin tér 1—8.
Fő utca 27—37/c., 34—36.
Halász utca 1.
Iskola utca 1—13.
Székely utca 1., 2—4.
Szilágyi Dezső tér 1—7.
Vám utca 1/a—1/c., 2.

Budapest Főváros I. kerület
4. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 8.
Szavazó helyiség: Toldy Ferenc
Gimnázium
Toldy Ferenc utca 9.

Donáti lépcső
Donáti utca 12—30., 1—53.
Franklin utca 2—6.
Hunyadi János út 15—21.
Iskola utca 2—28.
Ponty utca 5—7., 12—16.
Szalag utca 2—30.
Toldy Ferenc utca 1/b—9.
Toldy lépcső 1., 2—4.
Vám utca 9—11., 6—8.

Budapest Főváros I. kerület
4. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 9.
Szavazó helyiség: Vági István
Szakközépiskola
Szabó Ilonka
utca 2—4.

Csónak utca 1—11.
Donáti utca 2—10.
Fiáth János utca 1., 2—4.
Franklin utca 7—9., 8.
Gimnázium utca 1—3., 4—6.
Halász lépcső
Hunyadi János út 23—35., 12—22.
Hunfalvy utca 1—21., 2—14.
Ilona lépcső 1—3., 2—4.
Iskola lépcső 1., 2.
Jácint utca 1—5., 2.
Kagyló utca 3—5., 4—6.
Király lépcső
Linzi lépcső 1., 2—4.
Magas utca 3—5.
Ostrom utca 1—13.
Schulek Frigyes lépcső
Szabó Ilonka utca 1—57., 2—34.
Szedér utca
Toldy Ferenc utca 2—58.

Budapest Főváros I. kerület
5. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 10.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Batthyány u. 8.

Batthyány utca 5—15., 4—8.
Csalogány utca 6—16.
Donáti utca 55—73/b.
Fazekas utca 1—3.
Gyorskocsi utca 2—20.
Iskola utca 31—43/a., 30—52.
Málna utca 3—9., 2—4.
Mária tér 1., 2., 3., 6.

Budapest Főváros I. kerület
5. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 11.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Batthyány u. 8.

Batthyány utca 23—31., 10—18.
Csalogány utca 20—32.
Donáti utca 32—46.
Erőd utca
Fazekas utca 2—4.
Franklin utca 3—5.
Hattyú utca 1—5.
Jácint lépcső
Kagyló utca 1/a—1/b., 2/a—2/b.
Kapás utca 1—3., 2.
Mária tér 4., 5.
Toldy Ferenc utca 11—35.

Budapest Főváros I. kerület
6. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 12.
Szavazó helyiség: Óvoda
Toldy Ferenc utca 66.

Batthyány utca 35—49., 20—44.
Csalogány utca 34/a—48.
Erőd utca
Fiáth János utca 9—13.
Hattyú utca 7—21., 2—14.
Jácint lépcső 6.
Linzi lépcső 7., 8.
Toldy Ferenc utca 37—57.
Vándor utca

Budapest Főváros I. kerület
4. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 13.
Szavazó helyiség: Óvoda
Toldy Ferenc utca 66.

Batthyány utca 46—48.
Fiáth János utca 3—7., 6—12.
Jácint lépcső 4.
Linzi lépcső 3., 5., 6/a—6/b.
Ostrom utca 15—21.
Szabó Ilonka utca 59—79.
Toldy Ferenc utca 60—80.

**Budapest Főváros I. kerület
6. sz. választókerület területe**

Szavazókör száma: 14.
**Szavazó helyiség: Idősek Klubja
Hattyú u. 16.**

Batthyány utca 51—57., 50—60.
Fiáth János utca 14—18.
Hattyú utca 16—18.
Ostrom utca 4—10., 23—33.
Széna tér 1/a—1/b.
Várkok utca 1—15.

Budapest Főváros I. kerület
6. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 15.
Szavazó helyiség: Közterület Felügyelet
Vérmező u. 8.

Batthyány utca 59—75.
Ostrom utca 12—18.
Széna tér 7.
Vérmező utca 2—14.

Budapest Főváros I. kerület
7. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 16.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Attila út 135—137.

Attila út 135—137.
Körmöci utca, páratlan oldal
Logodi utca 71—79., 78/a—80.
Lovas út (Sziklai Sándor utca) 32—41.
Mátray utca 1—9., 2—16.
Várkok utca 2—18.
Vérmező út



Budapest Főváros I. kerület
7. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 17.
Szavazó helyiség: NAUTICA CLUB
Attila út 123.

Attila út 99—133.
Bugát utca
Korlát utca
Logodi utca 44/b—76.
Vérmező-park

Budapest Főváros I. kerület
8. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 18.
Szavazó helyiség: DC Kft.
Logodi utca 47.

Attila út 81—97.
Bugát utca
Gránit lépcső 1—3., 2.
Jávorka Sándor lépcső
Korlát utca
Körmöci utca, páros oldal
Logodi utca 23—69/a., 26—44/a.
Lovas út (Sziklai Sándor u.) 1—31/b.
Mikó utca 1—3.
Tábor utca 1—5., 2—12.

Budapest Főváros I. kerület
8. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 19.
Szavazó helyiség: Házgondnoksági Kft.
Pauler u. 19.

Attila út 65—79., 12—22.
Logodi u. 11—21., 10—24.
Mikó utca 2—10.
Palota út
Pauler utca 9—21.
Roham utca 1—3.
Zerge lépcső

Budapest Főváros I. kerület
9. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 20.
Szavazó helyiség: Petőfi Sándor
Gimnázium
Attila út 43.

Alagút utca 1—3.
Attila út 57—63., 4—10.
Krisztina tér 1—2.
Logodi utca 2—8., 1—9.
Palota út 18—26.
Pauler utca 1—7., 2—4.
Roham utca
Zerge lépcső

Budapest Főváros I. kerület
9. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 21.
Szavazó helyiség: Petőfi Sándor
Gimnázium
Attila út 43.

Alagút utca 2—4.
Attila köz
Attila út 33—55.
Horváth kert
Palota út 2—16.
Pásztor lépcső
Sarló utca 1—3., 2.
Váralja utca 1—21., 2—14.

Budapest Főváros I. kerület
9. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 22.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Krisztina tér 4.

Feszty Árpád utca 2—16.
Krisztina krt. 43—63., 24—34.
Krisztina tér 3—5.
Kuny Domokos utca 1—15., 2
Mészáros utca 1—7.
Mikó utca 12—16.
Pauler utca 6—22.
Roham utca 5—9.

Budapest Főváros I. kerület
10. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 23.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Kosciuszkó Tádé u. 3.

Alkotás utca 2—35.
Déli pályaudvar
Győző utca 1—11.
Kosciuszkó Tádé utca 1—15., 2—24.
Kuny Domokos utca 17—19., 4/a—10.
Márvány utca 1/a—9., 2—20.
Mészáros utca 9—17.
Pálya utca 1—17., 2/a—6.

Budapest Főváros I. kerület
11. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 24.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Gellérthegy utca 7.

Gellérthegy utca 2/a—40.
Krisztina krt. 65—99.
Krisztina tér 9—10.
Orvos utca
Pásztor lépcső

Budapest Főváros I. kerület
10. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 25.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Gellérthegy utca 7.

Gellérthegy utca 1—37.
Krisztina tér 7—8.
Lisznyai utca 2—26/b.
Naphegy utca 2—46., 7—29/b.

Budapest Főváros I. kerület
11. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 26.
Szavazó helyiség: Általános Iskola
Lisznyai utca 40—42.

Czakó utca 1—3.
Derék utca 1—15.
Dezső utca 9/b—15., 12/a—16.
Fém utca 1—7., 2/a—12.
Fenyő utca 2—10.
Lisznyai utca 9—23., 28—42.
Naphegy utca 31—61.
Naphegy tér 1—9.
Orvos utca 11—15., 8—10.
Párduc utca
Tibor lépcső
Tigris utca 22—48.

Budapest Főváros I. kerület
11. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 27.
Szavazó helyiség: Óvoda
Nyárs utca 2—4.
(Tigris u. 25.)

Ág utca 1—7., 2/a—4.
Avar utca
Fenyő utca 1—13.
Győri út
Krisztina tér 6.
Lisznyai utca 1—7.
Mészáros utca 2—46.
Naphegy utca 1—5.
Nyárs utca 1—5., 2—6.
Róka utca 1—7., 2—4.
Tibor utca, páratlan oldal
Tigris utca 1/b—33., 2—20.

Budapest Főváros I. kerület
12. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 28.
Szavazó helyiség: Óvoda
Dezső u. 8.

Aladár utca (Asztalos J. u.) 1/a—9/b.
Czakó utca 5—15.
Derék utca 17—23., 2—20.
Dezső utca 1—7., 2—10.
Galeotti utca 1—13., 2—14.
Lisznyai utca 25/a—29.
Mészáros utca 48—56/b.
Piroska utca 2—16., 1—15.
Tibor utca, páros oldal
Tigris utca 37—65., 50—64.
Zsolt utca 1—11.

Budapest Főváros I. kerület
12. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 29.
Szavazó helyiség: Családsegítő Központ
Piroska u. 11.

Aladár utca (Asztalos J. u.) 11—21.,
2/a—26.
Avar utca 2/a—2/b.
Csap utca 1—7., 2—8.
Hegyalja út 1—27.
Mészáros utca 58/a—68.
Zsolt utca 2—8.

Budapest Főváros I. kerület
13. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 30.
Szavazó helyiség: Petőfi Gimnázium
Attila út 43.

Attila út 21—31., 2/a—2/b.
Czakó utca 2—4.
Dózsa György tér
Hadnagy 8—10.
Kereszt utca
Krisztina krt. 36.
Naphegy utca 63—, 66—
Orom utca, páratlan oldal
Palota út
Pásztor utca
Sánc utca, páros oldal
Váralja utca 23—37.



Budapest Főváros I. kerület
13. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 30.
Szavazó helyiség: Petőfi Gimnázium
Attila út 43.

Attila út 21–31., 2/a–2/b.
Czakó utca 2–4.
Dózsa György tér
Hadnagy 8–10.
Kereszt utca
Krisztina krt. 36.
Naphegy utca 63–, 66–
Orom utca, páratlan oldal
Palota út
Pásztor utca
Sánc utca, páros oldal
Váralja utca 23–37.

Budapest Főváros I. kerület
13. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 31.
Szavazó helyiség: Petőfi Gimnázium
Attila út 43.

Apród utca 1–7., 10.
Attila út 1–19.
Döbrentei utca 1–17., 2–26.
Döbrentei tér 1–11.
Gróza Péter rkp. 7–18.
Sándor lépcső
Szarvas tér 1.
Váralja utca 39–49.
Ybl Miklós tér 5–6.

Budapest Főváros I. kerület
14. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 32.
Szavazó helyiség: MTI Iroda
Hegyalja út 5.

Antal utca 1–3., 2–4.
Bérc utca 1–25., 2–18.
Kocsány utca 1–9.
Orom utca 2–26.
Sánc utca 10–22/b.
Számadó utca 1–11.
Szirom utca 1–9., 2–10.
Sziertes út 9–19., 14–36.
Tündérlaki mélyút 1–5., 2–6.

Budapest Főváros I. kerület
14. sz. választókerület területe

Szavazókör száma: 33.
Szavazó helyiség: MTI Iroda
Hegyalja út 5.

Alsóhegy utca 1–11., 2–18.
Avar utca 4–10.
Berényi utca 1–17., 2–10.
Gyula utca 1.
Harkály utca 1–7., 2–6.
Hegyalja út 2–30.
Mihály utca 1–17., 2–16/a.
Sánc utca 1–13.
Számadó utca 15–17.
Sziertes út 1–7., 2/a–12.

A szavazókörökben működő szavazatszám-
láló bizottságok kiegészítéséről az Önkor-
mányzat Képviselő-testületének kell a tör-
vény szerint döntenie 1994. novem-
ber 21-ig. A Képviselő-testület az 1994. no-
vember 17-i ülésén fog e kötelezettségének
eleget tenni, ezért erről a következő tájé-
koztatókban kapnak értesítést.

Az „AJÁNLÓÍV”-ek megnyitása a törvény-
ben előírt időpontban 1994. novem-
ber 6-án, vasárnap elkezdődött. Az alábbi-
akban tájékoztatom Önöket azokról a sze-
mélyekről, akik (a lapzártáig) **1994.
november 10-ig az I. Kerületi Polgár-
mesteri Hivatalban „AJÁNLÓÍV”-et
nyitottak:**

NÉV: A TÁMOGATÓ
PÁRT(OK) NEVE:

1. számú Egyéni választókerület

Dr. Kiszely István MDF—KDNP—FIDESZ
Salca János FKGP—MIÉP
Weigl Ottó SZDSZ
Varga Csilla Köztársaság Párt
Major Frigyes Munkáspárt
Lányi Tamás független
Bojár Iván független

2. számú Egyéni választókerület

Hankó Ildikó MDF—KDNP—FIDESZ
Szenes Sándor MSZP
Steyer Ferenc FKGP—MIÉP
Szondy Lajos Köztársaság Párt
Varga István Munkáspárt

3. számú Egyéni választókerület

Szeleczky Szilárd MDF—KDNP—FIDESZ
Juhász László MSZP
György István FKGP—MIÉP
Kormos Tibor Köztársaság Párt
Bebesi Béla Munkáspárt
Neuhof-Suski László Nyugdíjasok Pártja

4. számú Egyéni választókerület

Főző Vilmos MDF—KDNP—FIDESZ
Dr. Kupecz Erzsébet SZDSZ
Dr. Tamáska Péter FKGP—MIÉP
Dr. Molnár Károly Köztársaság Párt
Dr. Erdős Mária Munkáspárt

5. számú Egyéni választókerület

Bérczy Antal MDF—KDNP—FIDESZ
Baráth Béláné FKGP—MIÉP
Emődy Zoltán SZDSZ
Waller Franz Georg Köztársaság Párt
Ezer Rezső Munkáspárt
Dr. Gallowich Margit független

6. számú Egyéni választókerület

Dr. Pósfai Gábor MDF—KDNP—FIDESZ
Szigeti Béláné független
Széchy Attila MSZP
Waller Ferenc Köztársaság Párt
Terényi József Munkáspárt
Krasznay Katalin Nyugdíjasok Pártja
Puskás Endréné független

7. számú Egyéni választókerület

Sey-Pacor Ferenc MDF—KDNP—FIDESZ
Ruppl György Köztársaság Párt
Szalkay Lászlóné Munkáspárt
Cséfalvay István Magyarországi Zöld Párt
Dr. Lukács József FKGP—MIÉP
Deák Zoltánné SZDSZ

8. számú Egyéni választókerület

Nagybákai Antal NOE—MDF—KDNP—
FIDESZ
Iványi Tibor MSZP
Kaposvári Éva FKGP—MIÉP
Gaskó Kálmán Köztársaság Párt
Jónás Ferencné Munkáspárt

9. számú Egyéni választókerület

Brányik Ottó MDF—KDNP—FIDESZ
Lovász László MSZP
Zsóri Katalin Köztársaság Párt
Szabó Imre Munkáspárt
Pados Kázmér Béla Nyugdíjasok Pártja
Tóth István FKGP—MIÉP

10. számú Egyéni választókerület

Hammang Henrik MDF—KDNP—FIDESZ
Gecse Gábor SZDSZ
Dr. Tulcsik Péter Köztársaság Párt
Horváth László Munkáspárt

11. számú Egyéni választókerület

Erdősi László MDF—KDNP—FIDESZ
Dr. Boldizsár
Tiborné FKGP—MIÉP
Dióslaki Ferenc SZDSZ
Bodobay Andor Köztársaság Párt
László Istvánné Munkáspárt
Oprics Miklós Nyugdíjasok Pártja

12. számú Egyéni választókerület

Dr. Bérczi László MDF—KDNP—FIDESZ
Dávid Klára MSZP
Árendás Mónika FKGP—MIÉP
Mudri Yvett Köztársaság Párt
Nagy Richárd Munkáspárt

13. számú Egyéni választókerület

Vecsey András MDF—KDNP—FIDESZ
Kovács György MSZP
Szijjártó Gyula FKGP—MIÉP
Kelemen Gábor Köztársaság Párt
Máthé György Munkáspárt

14. számú Egyéni választókerület

Dr. Nagy Gábor MDF—KDNP—FIDESZ
Virág Antal FKGP—MIÉP
Dr. Boreczky Beatrix SZDSZ
Bernhart Tibor Köztársaság Párt
Korpos Imréné Munkáspárt

Polgármester jelöltek

Katona Tamás MDF—KDNP—FIDESZ
Dr. Nehéz-Posonyi
István SZDSZ—MSZP
Dr. Tulcsik Péter Köztársaság Párt
Szebeni András Munkáspárt
Puskás Endre
Józsefné független
Dr. Lukács József FKGP—MIÉP

Budapest, 1994. november 10.

Dr. Kis Margit
a Választási Munkacsoport Vezetője



Az új választásokra szövetséget kötött az MDF, a KDNP és a FIDESZ Budai Polgári Szövetség néven

Sokat várunk e szövetségtől mi FIDESZ-esek is. Nemcsak a választási sikerekben bizunk, hanem a következő négy év hatásos, demokratikus közigazgatási munkájában, a lakosság érdekeinek mindenre kiterjedő képviselői megvalósulásában, az újonnan megválasztandó önkormányzaton keresztül.

Meggyőződésünk, hogy környezetünk fejlesztése, a lakosság életkörülményeinek javítása elsősorban önkormányzatunk jó működésén múlik. Mi színvonalas oktatást, egészségügyi ellátást, javuló közbiztonságot, jó utakat és közvilágítást, tiszta és egészséges környezetet, a rászorultakat felkaroló intézményrendszert akarunk megvalósítani. Ha ilyen környezetben tanul, fejlődik a következő generáció, akkor az első kerület nagyszámú nyugdíjas polgára biztos lehet a jól megérdemelt, gondtalan öregkorban.

Egyéni jelöltjeink dr. Nagy Gábor Tamás jogász, Főző Vilmos pedagógus, iskolaigazgató és Erdősi László mérnök-vállalkozó, ha bizalmat kapnak, minden energiájukat, tudásukat, tapasztalataikat arra fogják fordítani, hogy ez megvalósuljon.

Természetesen az MDF és KDNP képviselőire, de minden önkormányzati képviselőre is számítva gondolkodunk és fogunk cselekedni.

Az előző önkormányzat munkájában hat, FIDESZ által támogatott képviselő végezte ezt a munkát. Közülük választott alpolgármestert, tanácsnokokat, bizottsági elnököket és tagokat a testület. Ezt a bizalmat szeretnénk továbbra is élvezni a lakosság részéről.

Kereszténydemokrata Néppárt a Budai Polgári Szövetség tagja

Az MDF, a FIDESZ és a KDNP kerületi szervezetei megállapodást kötöttek arról, hogy Budai Polgári Szövetség néven összefognak az 1994. évi önkormányzati választásokon. A Szövetség célja megakadályozni a hatalom koncentrációját, annak érdekében, hogy tényleges, működőképes polgári képviselői jöjjen létre az I. kerületben.

A főváros I. kerülete kiemelt figyelmet és – lelkiismeretünk szerint – bizonyos fegyelmet igényel. Az elmúlt négy év a kereszténydemokraták számára sok pozitív, de sok negatív tapasztalatot is hozott. Eddigi tapasztalataink alapján, munkánk a következő négy év során már szakértői igényű lehet, ezért pontosan tudjuk, hogy mit akarunk tenni. A sokszor keserű tapasztalatok árán tanultuk meg, hogyan kell eredményt elérni az I. kerületi lakosság érdekében. Az eddigieknél sokkal határozottabbnak és célratörőbbnek kell lennünk a szakmailag megalapozott, tapasztalatainkkal alátámasztott és a lelkiismeretünk által diktált célok elérése érdekében. A kerületnek méltó rangot kell adni úgy, hogy arra az egész ország és az itt élő polgárok egyaránt büszkék legyenek. Ehhez a következőket tartjuk a legfontosabbnak:

1. Fokozottabb önkormányzati ellenőrzés alá kell vonni a Házgondnoksági Kft. tevékenységét annak érdekében, hogy az önkormányzati és a vegyes tulajdonú ingatlanok karbantartása, felújítása megfeleljen a lakók és a bérlők igényeinek. A polgárság felé fennálló önkormányzati hátralékot rendezni kell. A lakóépületek felújításában az önkormányzatnak nagyobb szerepet kell vállalnia, egyrészt kezdeményezőként, másrészt kedvező finanszírozási formák kidolgozásával. A vegyes tulajdonú épületek felújításában az önkormányzati tulajdoni hányadot meghaladó arányban kell részt venni, tekintettel arra, hogy az épületek állapotáért nem az új tulajdonosok felelősek.

2. A várnegyed környezetvédelme és műemlékvédelme megköveteli, hogy a Várba történő gépjármű behajtást jelentősen korlátozzuk a Várban lakó polgárok jogos érdekeinek sérelme nélkül. Csak így lehet a köztisztasági követelményeket kielégíteni, a növényzetet megvédeni, és az épületeket tisztán tartani.

3. Az idegenforgalom mellett az ott élők kulturált ellátását kell elsősorban fejleszteni. Olyan üzleteket kell létrehozni, amely az átlagosnál nem magasabb árakon biztosítják a gyors bevásárlási lehetőségeket. Ne okozzon többletkiadásokat a polgároknak az I. kerület kiemelt jellege.

4. A kerületnek szüksége van a Czako utcai sportpályákra. Nem szabad megengedni a terület beépítését, rövid távú érdekek miatt.

5. El kell érni a Fővárosi Önkormányzaton keresztül a zajos járművek felújítását, a zajszint és a légszennyezettség csökkentését, és ezzel a közlekedési kultúra javítását. Az autóbusz-megállókat szükség esetén át kell helyezni, a polgárok igénye szerint.

6. A társasházban lakók terheinek enyhítésére létre kell hozni az önkormányzaton belül egy jogi, műszaki és számviteli tanácsadó szolgálatot, amely a polgárok érdekeinek védelmében segít kiküszöbölni a káros összefonódásokat.

7. Át kell venni a szakorvosi rendelőket kerületi hatáskörbe, a lakossághoz közelebb álló, magas szintű ellátás érdekében.

8. A társadalom peremére sodródott emberek, hajléktalanok problémáira humánus, ugyanakkor a társadalom igazságérzetét nem sértő megoldást kell találni.

9. A közbiztonság javításának érdekében gondoskodni kell a vízvárosi és a vári rendőrőrsök munkájának hatékonyabbá tételéről.

10. Biztosítani kell az egyházi iskolák esélyegyenlőségét.

A KDNP a kerület minden lakója, a polgárság minden szerveződése irányában nyitott a közös gondok megoldását célzó együttműködés érdekében.



Köztársaság Párt I. kerületi szervezete
1011 Budapest, Mária tér 2.
Tel.: 115-8337, Tel./Fax: 212-1957.

A Köztársaság Párt önkormányzati programja

A Köztársaság Párt gondolkodásmódjából következik, hogy hangsúlyozottan épít az állami szerepvállalás visszaszorítására.

Az önkormányzati szabályozásra, feladatokra, finanszírozási rendszerre olyan válaszokat kell keresni, amelyek csökkentik az állami beavatkozás lehetőségét. Az államnak ugyanakkor demokratikus kontroll szerepet kell betöltenie az önkormányzatok működésében. Azaz nem a helyi döntéshozatalban, hanem a törvényességi kontrollban van feladata az államnak.

Az önkormányzatok finanszírozása

Az önkormányzat finanszírozásának egyik legjelentősebb forrása a központi adókból juttatott rész és az ún. helyi adóbevételek.

Az egyén, a gazdaság és a társadalom számára is legkevésbé a vagyoni típusú adóztatás kezelhető. Itt ugyanis az adóalany nem feltétlenül rendelkezik pénzeszközzel, az adót viszont annak természete szerint készpénzben kell befizetni. A Köztársaság Párt koncepciója szerint is megmarad az iparüzési adó, az idegenforgalmi adó szerepe, hiszen ezek is jövedelemhez kötődnek, illetve úgy kell a szabályozásukat módosítani, hogy az jövedelem-centrikus legyen (lásd: iparüzési adó).

Önkormányzat és vagyonpolitika

Az önkormányzatok finanszírozásának, gazdálkodásának másik fontos eleme az önkormányzat vagyonpolitikája. Az önkormányzat akkor gondoskodik megfelelően, ha saját vagyonát tekintve jövedelem-centrikus. Itt ugyanis nem mások vagyonának adóztatásáról van szó, hanem saját eszközeinek jövedelmet biztosító felhasználásáról dönt, ugyanúgy, mint egy vállalkozó, befektető, aki elvárja a vállalkozás vezetőitől, hogy a rendelkezésükre bocsátott eszközök, befektetések jövedelmet biztosítsanak. Az önkormányzatok vagyoni köre sokkal szélesebb, mint azt a mindennapok gyakorlatában alkalmazzák. Általában nem tekintik az önkormányzati vagyon részének azt a szellemi és tárgyi kapacitást, amely az önkormányzatoknál dolgozó jogászok, közgazdászok, mérnökök stb. szellemi tudásában, az önkormányzati információs rendszernek adataiban, lehetőségeiben fellelhető. Megdöbbentő nagyságú értéknövekedést kapnánk egy olyan szemlélet- és döntéshozói mechanizmus általánossá válásával, ahol e területek nem mint költségoldal, hanem mint jövedelemtermelő centrumok jelenének meg.

A Köztársaság Párt gazdasági programja csak korlátozottan támogatja azonban az ún. „vállalkozói önkormányzat” gondolatát. Ez ugyanis nemkívánatosan befolyásolja a piac, a vállalkozási szabadság mechanizmusát. Az önkormányzat ugyanis elvonásokból és nem gazdasági tevékenységből származóan fektet be, így a befektetés költsége és a vállalkozás kockázata lényegesen kisebb, mint a gazdaság más szereplőinek. Az önkormányzat saját cége, a vállalkozása számára diktált piacot biztosít, vállalkozásához gazdaságon kívüli pénzforrást, hitelt, hitel-fedezetet ad. Így saját vállalkozásának nincs sem igazán minőségi kényszere, sem igazán költség-, eredményérdekeltsége.

Az önkormányzat szerepe a munkahelyteremtésben

A Köztársaság Párt programjának idevonatkozó része az ún. „képzés nélküli foglalkoztatási körben” áttenni a munkaügyi központok feladatkörét az érintettek lakóhelye szerinti helyi önkormányzatokhoz. A feladathoz kapcsolódóan az önkormányzatok megkapnák a helyi képzés nélküli munkanélküliek segélyezését biztosító forrást. Az önkormányzatnak lehetősége van az érintetteknek munkát ajánlani, és a személyekhez kötött segély összegét ilyen esetben munkabéreként felhasználni, mint saját pénzforrást. Abban az esetben, ha a felajánlott munkahelyet az érintett nem fogadja el, akkor egyértelművé válik, hogy nem tényleges munkanélkülről van szó, ezért meg lehet szüntetni a segély folyósítását.

Önkormányzat és a helyi közbiztonság

A rendőrség és az önkormányzat együttműködése számos feladatnál nélkülözhetetlen. A Köztársaság Párt programja szerint az igazgatási feladatoknak a mainál is lényegesen szélesebb területei is átadhatók konkrét hatósági jogkörrel az önkormányzatok felé. Ezek a területeken a rendőrségnek csak az esetenként nélkülözhetetlen háttérrel (pl. kényszerítés) kell biztosítania. Indokolt, hogy az önkormányzatok által biztosított helyiségekben dolgozó technikai segítséggel is ellátott, az önkormányzat által finanszírozott rendőri státuszok felhasználását illetően – szerződésben rögzített keretek között – az önkormányzatnak fokozott jogai legyenek pl. dönthessenek arról, hogy egy adott területen járőrszolgálatot teljesítsenek, vagy lakossági igényre állandó rendőri ügyelet létrehozásával tevékenykedjenek.

A program kivonat a Köztársaság Párt önkormányzati programjából. Ahhoz, hogy programunkat megvalósíthassuk, az Önök szavazatára van szükségünk. Reméljük, hogy december 11-én jól dönt.

Köztársaság Párt

Az MDF a Budai Polgári Szövetség tagja

Az MDF, a KDNP és a FIDESZ polgári értékeket vállaló három párt az országos szinten kialakult baloldali túlsúly, és a kerületben az MSZP és az SZDSZ részéről megnyilvánuló törekvések megakadályozása, az itt élők hiteles és megfelelő képviselése érdekében az együttműködés mellett döntött. Így jött létre a Budai Polgári Szövetség, amely nem az elmúlt években a fővárosban eluralkodott pártszemlélet és az ebből adódó konfliktusok miatt, sokkal inkább ez ellen jött létre. Az MSZP és az SZDSZ országos szintű együttműködését itt az első területben gyorsan írásban is rögzítő kétpárti koalíció sajnos a pártpolitika mindenkefelettségére utal. Pedig az itt élőket nem az egyes politikai csoportosulások közötti csatározások, hanem a lakókörnyezet, a mindennapokat alapvetően meghatározó döntések érdeklik. A Budai Polgári Szövetség célja, hogy az önkormányzatban többséget szerezve a felvetődő problémákra megfelelő, a realitások és az ésszerűség alapján választ adjon. Nem negatív kampányra, hanem az elmúlt évek során végzett munka hiteles bemutatására készülünk. Tényekkel és megalapozott érveléssel, nem demagóg ígéretekkel szeretnénk elnyerni az Önök bizalmát.

Sajnos az MSZP és az SZDSZ által az Országgyűlésben kialakult erőviszonyok mellett áterőltetett törvénymódosítások után a fővárosban erősödött a központosítás, és a

választások során a civil kezdeményezések, szervezetek helyett elsősorban a (kormány)partok kerültek kedvező helyzetbe. Ennek ellenére nem adjuk, nem adhatjuk fel, elsősorban azért, mert az elmúlt évek minden nehézsége ellenére érezzük az itt élők részéről nap mint nap megnyilvánuló bizalmat.

Egy merőben új, valóban „élő” szervezet létrehozása közben megküzdöttünk az elavult és működésképtelen tanácsrendszer átalakításával. A lezajló gazdasági és társadalmi folyamatokból adódó nehézségek ellenére több területen jelentős sikereket értünk el. Ezek megoldása, és az Önök érdekében, félretéve minden politikai megfontolást, a Fővárosi Önkormányzattal is jó kapcsolatot alakítottunk ki.

A jövőben is fontos és nélkülözhetetlen a párbeszéd, különösen ami a lakosságot illeti. Mert Önöket megfelelően képviselni csak így lehet. De csak abban az esetben, ha a kitűzött célt, a polgári összefogást sikerül megvalósítanunk, a mindennapi gyakorlat részévé tennünk. Kérjük, ezt elősegítendő, támogassák polgármester-jelöltünket és képviselő-jelöltjeinket.

MDF I. Kerületi Választási Irodája

1126 Márvány u. 40.
Nyitva tartás: 9–20-ig
Tel.: 155-1282
Tel./fax: 175-6893

Történelmi Független Kisgazdapárt

1012 Budapest, Logodi u. 60.

Nyilatkozat

A Történelmi Független Kisgazdapárt kibővített Elnöki Tanácsának 1994. szept. 6-án megtartott ülésén a soron következő önkormányzati választásokkal kapcsolatosan az alábbi állásfoglalást hozta:

„Az önkormányzati választások alkalmával el kell kerülni, hogy az önkormányzatokban is baloldali túlsúly keletkezzen. Ez veszélyeztetné a polgári demokratikus közéletünket. Ennek érdekében az összes polgári demokratikus erők összefogására van szükség. Meg kell akadályozni, hogy a polgári demokratikus erők pártérdekek miatt egymás esélyeit rontsák, és emiatt úgy, mint az országgyűlési választásokon, kisebbségben kerüljenek.”

Ezen állásfoglalás alapján a T.F.K.P. Elnöki Tanácsa úgy döntött, hogy az 1994. dec. 11-én tartandó önkormányzati választásokon a FIDESZ, KDNP, MDF választási szövetség jelöltjeit támogatja. Felkéri tagjait és szimpatizánsait, hogy szavazataikkal e három párt közös polgármester-jelöltjét, valamint önkormányzati képviselő-jelöltjét támogassák.

Budapest, 1994. nov. 4.

Haessler István
a TFKP Elnöki Tanács Tagja
ügyvivő





MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT

Biztos kézzel – felelősséggel

MI, SZOCIALISTÁK

A párttal együtt 1989-ben, 5 éve megalakult az MSZP I. kerületi szervezete. A helyi társadalomban mi, szocialisták mindig is jelen voltunk. Az elmúlt négy évben nem volt lehetőségünk szociáldemokrata jóléti program megvalósítására, bár egy ilyen program beindításának volt esélye. Most az ország helyzetének stabilizálása, a tartós gazdasági növekedés megalapozása olyan központi intézkedéseket követel, amelyek elkerülhetetlen terheket jelentenek az embereknek. Ezért figyelmet kívánunk fordítani a leginkább rászorulókat támogatóra, az esélyegyenlőségre. Különös figyelmet kívánunk fordítani a szabadság, az igazságosság és a szolidaritás elveinek érvényesülésére. Emelt fővel nézünk az önkormányzati választások elé. Az állampolgárok elegendő tapasztalatot szereztek az elmúlt négy év során. Alkalmuk lesz megerősíteni az eddigi helyi képviselőiket, vagy leváltani őket, ha csalódtak bennük. Reméljük, az önkormányzati választásokra nyugodt légkörben kerül sor, nem másról lesz szó, mint a közellátásról, a közbiztonságról, a közlekedésről, a környezetről, a kultúráról, az igazgatásról, mert a felsoroltak olyan – eddig el nem végzett – feladatok tömegét takarják, amelyek az elkövetkező önkormányzatra maradtak. Reméljük, érvényesül majd az állampolgárok jogos elvárása: versenyezzenek a közjót szolgáló személyek. Az új önkormányzatok így nem a pártharcok, hanem a jó döntések meghozatalának színtereivé válhatnak.

Mi jelöltjeinkre bizzuk céljaink, elveink érvényre juttatását az önkormányzati munkában. Képviselő-jelöltjeink: **Dávid Klára, Iványi Tibor, Juhász László, Kovács György, Lovász László, Szemes Sándor, Széchy Attila**, őket a Szabad Demokraták Szövetsége is támogatja.

Bizalmat kaptunk tavasszal.

Most azt kérjük, erősítsék meg ezt a döntésüket az önkormányzati választásokon az emberibb élet, a demokrácia és a közösen megalkotható jövőnk érdekében.

Széchy Attila

Tisztelt Választópolgár!

Abban a körzetben, ahol az SZDSZ indít jelöltet,

kérjük, szavazzon rá!

mert az MSZP és az SZDSZ az I. kerületben szövetségre lépett.

Közös polgármester-jelöltünk Nehéz-Posony István,

kérjük, szavazzon rá!

A megoldás érdekében

igen

A Munkáspárt önkormányzati programjából

„A Munkáspárt haladónak tartja és támogatja az önkormányzat elvén szerveződő helyi hatalomgyakorlás rendszerét. Az önkormányzat biztosíthatja a helyi közösségek számára a szabad kezdeményezést, érdekeinek közvetlen képviseletét, a döntések érdemi befolyásolását, és ezáltal lehetővé teszi a rövid és hosszú távú érdekek optimális összehangolását.”

**(A Munkáspárt Elnökségének
1994. szeptember 21-i határozata)**

Az önkormányzati választáson induló munkáspárti jelöltek programjának alapját képezi az Elnökség határozatának idézett része.

A helyi hatalomgyakorlás önkormányzati elven alapuló rendszerében lehetőséget látnak a lakosságot közvetlenül érintő gondok, problémák hatékony megoldására demokratikus módon, a lakosok közvetlen részvételével.

Azt jelenti ez, hogy a Munkáspárt minden tekintetben elégedett lenne az önkormányzatok eddigi gyakorlataival?

Korántsem! Felfogásunk szerint a demokrácia már ott létezik, hogy a vonatkozó törvény akadályozza annak közvetlen formákban történő érvényesítését: az önkormányzati képviselők nem hívhatók vissza indokolt esetben sem; az önkormányzat jogosítványai nem teljes körűek; feladataik ellátásához sok tekintetben hiányoznak a szükséges anyagi eszközök stb. A Munkáspárt alkotmányos garanciák és módosított önkormányzati törvény elérésével kívánja biztosítani az önkormányzatok tevékenységének továbbfejlesztését. Szükségesnek látja számos kérdésben pontos szabályozás megvalósítását: a képviselő-testület, a polgármester, a jegyző és a hivatal viszonyrendszerében; a fővárosi és a kerületi önkormányzat jogköreiből; az önkormányzatok vállalkozási jogai tekintetében; a vagyonhasznosítás, a pénzügyi tevékenység feletti ellenőrzés jobb tételében stb.

Megválasztott képviselőink értelem szerűen törekedni fognak az önkormányzatok működésében a több demokrácia érvényesítésére és a szabályozottság kiterjesztésére – a lakosság egésze érdekében.

★ ★ ★

Az országgyűlési választások csupán néhány hónapja bonyolódtak le. Ez jelöltjeink számára lehetővé teszi, hogy részletes taglalás helyett inkább értekezéseinkre. Most is érvényesnek tartjuk a megoldásra váró problémák és feladatok két fő csoportját: az emberek napi életéhez és a Várkerület sajátos helyzetéhez kapcsolódó kérdéseket.

A képviselő-testület tagjainak nem pártérdekeket, hanem a lakosság jólétét kell szolgálniuk! Nem kívánjuk követni az elmúlt négy esztendő visszatetsző gyakorlatát ilyen kérdésekben! A kerület nagyszámú nyugdíjasának, de a lakosság más rétegeinek érdekeit is a tevékenység középpontjába kell helyezni. A rászorulókon való segítséget nem bízhatjuk a jómódúak alamizsnáira – intézményesen kell azt megoldani, és ez az önkormányzatok magától értetődő feladata.

Mint emlékeztetés, helyi programunk központi részét képezik a Várnegyed helyzetével kapcsolatos kérdések. Véleményünk továbbra is az, hogy minden ezzel kapcsolatos döntést két alapvető követelmény figyelembe vételével kell meghozni: **egyrészt:** hogyan hat a döntés az itt élő lakosság életviszonyaira, **másrészt:** miképpen szolgálja a Világörökséggel járó kötelezettségek megvalósítását.

Őszintén mondhatjuk, hogy képviselő-jelöltjeink, miként a Várnegyed helyzetét, hasonlóképpen a kerület régióiban élő lakosság érdekeit is önzetlenül kívánják képviselni. Alapvető törekvésük lesz, hogy a hivatali apparátus ésszerűen, szakszerűen, gyorsan és bürokrácia mentesen intézze a lakosság ügyeit, a felelősséget másra hárító lélektelen módszerek száműzésével végezze napi munkáját.



Bemutatkozik a **Nyugdíjasok Pártja** Tisztelt Polgártársunk!

Gondolt-e már arra, hogy szép az élet és rossz a közérzet; És hogy miért? – Ugye az olyan családban, ahol egy csöpp ész, összefogás, igyekezet, erőfeszítés és jóakarát van, ott kedvezőtlen körülmények közt is haladnak-döcögnek a dolgok, ahol ez nincs, ott „lőttek” — vagy lőnek is (lásd: Balkán). Ugyanigy van az Ország is!

1. Magyarországon közel 3 millió nyugdíjas él, ez kb. a lakosság egyharmada. Országunk legnagyobb szavazótábor! Az I. kerületben kb. 14 ezer a nyugdíjas, ez a 34 ezer lakosnak 40%-a. Micsoda erő! (És tudja-e véletlenül, hogy egyes szervezeteknek micsoda – pici! – taglétszámuk van?)

2. A nyugdíjasok nagy része még teljes értékű ember, értékes tapasztalatokkal, társadalmilag-gazdaságilag kihasználatlanul, de kiszípolozva. Micsoda pazarlás!

3. Elcsépelet igazság, hogy választások előtt mindenki udvarol és ígér a nyugdíjasoknak – aztán elfelejtik az ígéreteket...

4. **Ezért mindnyájuknak tudnunk kell, hogy a nyugdíjasok csak ÖNMAGUKRA SZÁMÍTHATNAK, ha nem segítenek, MÁS NEM FOG SEGÍTENI RAJTUK!**

5. De azt is tudnia kell mindenkinek, hogy a nyugdíjas nem valaki(k) ellen sőt, senki ellen nem harcol, így hát nemcsak önmaga mellett, hanem utódai érdekében is szavaz, hiszen majd valamennyien édesanyák vagy édesapák, és nagymamák vagy nagypapák – illetve gyermekek vagy unokák vagyunk! És mi, „megérkezettek” (Istenem, hová is...?) nem terhelni, hanem segíteni akarjuk az „indulókat”.

6. Kevesen tudják, hogy ezt szervezeten tehetjük, a nyugdíjasoknak van bejegyzett pártjuk, a:

NYUGDÍJASOK PÁRTJA (NyuP)

7. A Nyugdíjasok Pártjának – a kormányhoz is bejutott – önálló gazdasági-pénzügyi-társadalmi programja van. Ennek részletezésére itt nincs hely, de utalunk arra, hogy Amerikában is volt válság, és van erre példa: a Roosevelt-féle New Deal (1933.), mai magyar viszonyokra alkalmazva. Nem elég a pénzügyi (monetaris) politika, ösztönözni kell az ipart és mezőgazdaságot, összekötve a munkanélküliség közmunkákkal történő jelentős csökkenését az ellentételezés nélküli segélyezés csökkenté-

sével és igazságos betterment kivitelezésével stb. Így kívánjuk ésszerű gazdaságpolitikával biztosítani a nyugdíj értékállóságát, az özevyi nyugdíj rendezését, a nyugdíj adómentességét és a nagycsaládok megélhetését stb.

Kerületünkben pedig célunk a környezetvédelem, a közterületi és közéleti tisztaság, és a közbiztonság előremozdítása, közmunkák bevezetése és gondoskodás a nyugdíjasokról és a betegekről.

Pártunk – országos szinten – egyezséget kötött az MDF—KDNP—FIDESZ vezetőséggel. Kérjük tehát, támogassák jelöltjeinket aláírásukkal, a szavazólapon pedig figyeljék a NyuP jelöltjeit és listáját is.

NyuP Országos közp.: Dr. Mihaletzky Vilmos elnök. 1132 Budapest, Kresz G. u. 6. Tel.: 111-1971.

NyuP I. ker. Szervezet: Oprics Miklós elnök 1016 Budapest, Lisznyai u. 24. Tel.: 175-5169.

NyuP I. ker. Szervezet: Neuhofer-Suski László titkár 1011 Budapest, Fő u. 37/a. III. 5. Tel.: 201-1679.

A Szabad Demokraták Szövetsége a szolidaritás, a polgári értékek s a modernizáció pártja!

Tisztelt Választópolgár! December 11-én önkormányzati választások lesznek – az SZDSZ számít Önre.

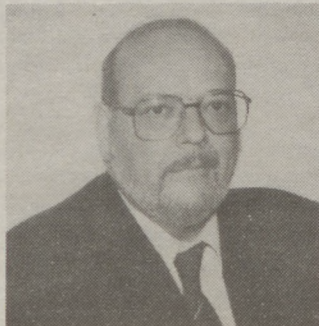
Az I. kerületben –

Mi megkezdjük a kerületben a lakóépületek felújítását

Mi nem építjük be a kerület zöldterületeit

Mi a rászorultakat fogjuk támogatni

Mi nem hagyjuk megválaszolatlanul az Önök panaszait, megvizsgáljuk polgártársaink ügyeit, megoldást találunk közös gondjainkra



Polgármester-jelöltünk az MSZP-vel közösen
dr. Nehéz-Posony István

**Bízzon bennünk!
Bízunk Önben!
Menjünk együtt tovább**

December 11-én
számítunk az Önök szavazatára

December 11. után
számítunk az Önök együttműködésére

Tisztelt Polgártársunk! Abban a körzetben, ahol az MSZP indít jelöltet, az SZDSZ szervezet arra kéri Önt, szavazzon rá, mert a kerületben az SZDSZ és az MSZP szövetséget kötött

**Önökkel együtt –
sikerülni fog!**



Dr. Tulcsik Péter



1951. szeptember 24-én születtem.

1969-ben szereztem szakmunkás bizonyítványt.

1976—1985-ig a SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatóságon dolgoztam.

1985-ben végeztem az Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam és Jogtudományi Karán esti tagozaton.

1985-ben kerültem a Bútorkereskedelmi Vállalathoz a vezérigazgató mellé, mint tanácsadó.

1986-ban az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumba kerültem főmunkatársként, ahol feladatomban az építőipar területén a verseny ellenőrzése volt.

1987-ben lettem a jogtanácsosi szakvizsgát.

1987-ben kerültem a Habselyem Kötöttárugyárhoz vezető jogtanácsosi beosztásba.

Majd 1990-ben kerültem az Üdülési és Szanatóriumi Főigazgatósághoz **vezető jogtanácsosi beosztásba**.

1991-ben felkérés alapján elvállaltam a Kincstári Vagyongazdálkodási Szervezet **vezető jogtanácsosi állását**, majd 1992. februártól, mint ügyvéd képviseltem a Szervezetet.

1993. február 1-jétől a Népjóléti Minisztériumban dolgozom, mint főosztályvezetőhelyettes.

1988-tól tagja vagyok a Független Jogász Fórumnak, 1991. óta a szervezet választmányának is. Nős vagyok és két gyermek apja.

Független jelöltként pártatlanul polgármesterként

Tisztelt Választópolgárok!

Lakókörnyezetem választópolgárainak felkérésére FÜGGETLEN POLGÁRMESTER jelöltként indulok az 1994. december 11-re – a Köztársasági Elnök Úr által – kitűzött önkormányzati polgármester választáson.

Függetlennek maradni nem könnyű ma ebben az országban, de muszáj konszenzussal, toleranciával, nyitottan – a másság tiszteletben tartásával – élnünk és dolgoznunk.

PUSKÁS ENDRE JÓZSEFNÉ (szül. Bócz Éva) Budapesten, 1944. március 14-én. Az általános iskola befejezésével gimnáziumban érettségit tettem, majd a közgazdasági technikum kiegészítő tagozatát végeztem el.

Szakmai továbbképzésként az ingatlankezelési felsőfokú szakiskolát kitűnő eredménnyel fejeztem be. 1971. április 6-ától dolgozom az államigazgatás területén, kezelői feladatokat látok el, jelenleg is Polgármesteri Hivatalban dolgozom Ingatlan-fenntartási Irodánál kezelési főelőadóként.

1969. október 15-étől lakom a kerületben. Munkám során e huszonhárom esztendő alatt megismerkedtem a lakosság problémáival, panaszaival, nehézségeivel.

Szeretném megvalósítani

– a létminimum alatt élő nyugdíjasok és családok részére az un. tizenharmadik havi díjat, kiegészítő nyugdíjat, önkormányzati költségvetésből finanszírozni,

– a fiatal házaspárok részére első lakáshoz juttatást szociális lakáspályázattal

– üres telkekre garzonház építéssel, manzárt lakás kialakítással szeretnék megoldást találni,



– a zöldterületek, parkok, terek, járdák utak tisztítására hatékonyan intézkedést tenni, megoldást nyújtani (munkanélküliek részére közmunkával)

– a roncsautók, szemétyűjtők elszállításával a lakókörnyezet szebbé fővárosi kerületként méltóan tisztává tenni,

– az elhanyagolt, beépítetlen telkekre zöldterületek, előkertek megvalósításával pályázat útján építtetni lakóházakat (alapítványokkal, segítőkkel)

– évek óta üresen álló önkormányzati tulajdonban álló lakásokat – a kerületi lakosok részére – megpályáztatni,

– üresen álló, kihasználatlan helyiségeket, nem lakás céljára szolgáló bérleményeket művészeti, kereskedelmi, kulturális célokra hasznosítani,

– a felújításra szoruló lakóépületeket – sürgősségi címjegyzék alapján – felújíttatni,

– a turisták fogadására kulturált, tiszta környezetet szeretnénk kialakítani,

– a tavaszi, nyári hónapokban kultúrprogramok tartásával fellendíteni / könyvadás, kirakodó vásár, festőművészek felkérésével kiállítások rendezését segíteni,

– a Moszkva téren – a határos kerületi önkormányzattal együtt – megszüntetni e lehetetlen állapotot, amit mindannyian tapasztalunk nap, mint nap,

– az idős, beteg emberek részére a szociális gondozóhálózatot kiszélesíteni, felkarolni, támogatni,

– a bűnelkövetés visszaszorítását / az iskolák környékét és a pihenőparkokat megtisztítani a kétes elemektől / javasolom a polgárőrség kiszélesítését, mindannyiunk érdekében

Pártállástól és világnézeti hovatartozástól függetlenül, békés konszenzussal kívánom szolgálni Önöket, választópolgáraitam.

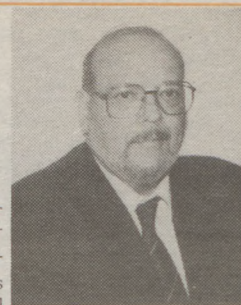
Tisztelettel

Puskás Endre Józsefné
polgármesterjelölt



Nehéz-Posony István, az SZDSZ–MSZP polgármesterjelöltje:

Első feladatomban tekintem a polgárok legsürgetőbb panaszainak megvizsgálását



A Várnegyed előző számában. Ön már bemutatkozott leendő választóinak, mint ember és mint szakember – nagygyakorlatú ügyvéd – és úgy is mint politikus, aki az SZDSZ és az MSZP közös jelöltjeként „indul” a decemberi önkormányzati választásokon az I. kerületi polgármesteri tisztségért. Mondana most valamit választóinak programjáról, terveiről?

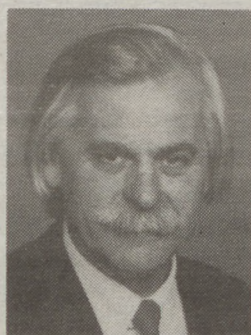
Nehéz-Posony István az SZDSZ-MSZP polgármesterjelöltje: Ehelyett, a rendelkezésre álló értelemszerűen kis terjedelemben a programomról inkább egyszerűen csak azt mondom: polgármesteri elképzeléseimnek nem annyira szakmai részleteiről, hanem inkább alapjellegéről szeretnék szólni. Mindenekelőtt azt akarom kiemelni, hogy számomra az önkormányzati munka lényege nem más – és itt már megint az ügyvéd is szól belőlem! – mint *egyetlen nagyszabású és folytonos ügyintézés*. Meggyőződésem, hogy csak akkor lehetek jó polgármester, ha a kerület lakói bizalmukba fogadják, ha megosztják velem gondjaikat, bevonnak életükbe. Azt kívánom, hogy polgármesterként kialakuljon közöttem és a választópolgárok között az a bizalmi viszony, ami az ügyvéd és ügyfele közötti természetes állapot. Már most kijelenthetem a szokásos hivatali kapcsolatnál és sokkal bensőségesebbnek, hogy ne mondjam, meghittebbnek gondolom a polgárokkal való együttműködést. Megválasztásom esetén egyik legelső feladatomban azt szánom, hogy *egybehaljaim a kerület tekintélyes polgárait, legjobb szakembereit, felvegyem a kapcsolatot a helyi társadalmi és érdekvédelmi szervezetekkel*. És ezt én nem valamiféle egyszeri protokolláris találkozásnak szánom! Azt szeretném, ha a polgárokkal, a civilszervezetekkel rendszeres élő cselekvő bizalmas munkakapcsolat jönne létre. Valami olyanra gondolok, hogy a választott képviselők közül álló önkormányzati testületet körülveszem – körülveszük! – a tanácskozó és tanácsadó polgárok eleven gyűrűjével. A törvényadta lehetőségeken belül meg kell találni annak a módját, hogy a kerület dolgának intézésébe – akár nagyobb tervezést, előrelátást igénylő koncepcionális kérdésekről, akár személyes vonatkozású témákról legyen szó – *bevonjuk a bölcs polgárok tisztes gyűlekezetét*. Én olyan polgármester kívánok lenni aki döntései előtt minden teendőt a közös érdekeket egyeztetendő alaposan megvitát választóival, hogy megfelelő keretek között a polgárok legszélesebb köreiből vitassuk meg mindazt, ami bennünket

kerületeiket érint. Az őszinte vita nemcsak elkerülhetetlen, de egyben a demokratikus politika legfontosabb sajátossága is! Ügyvédként ellenérdekeltek ügyfelekkel, bírakkal hatóságokkal – negyedszázados gyakorlatom alatt hozzávetőleg 25-30 ezer emberrel – tárgyaltam. Némi büszkeséggel teszem hozzá: nem is eredménytelenül! *Vagyis az elmúlt 25 év során annyi bennem bízó ember érdekét képviseltem, mint egy kerület teljes lakossága*. Ezt a fajta, párbeszéd, vitán, de mindig az őszinteségen és az eltérő érdekek messzemenő méltánylásán alapuló önkormányzati munkamódszert szeretném az I. kerületben napi gyakorlattá tenni. Egy polgári tanácskozási testület tervéről már szoltam, mondottam, hogy szándékom mielőbb bevonni az önkormányzat munkájába a helyi civilszervezeteket. Am tudunk kell, hogy a legjobb szándék mellett sem lehet a mégoly széles kapcsolatrendszeren keresztül sem elérni minden érdekeltet. És bizony sokszor e kapcsolatból éppen a segítségre, támogatásra leginkább rászorulók, a legelesettebbek, a legtöbb fogadal küszködők maradnak ki. *Tudom, hogy az életerős, vállalkozó kedvű, önön dolgát intézni tudó I. kerület mellett-alatt létezik a megfáradt idősek és az élet gondjaitól szorongatottak I. kerülete is*. Meggyőződésem, hogy az idősek, egyáltalán minden nehezen élő polgártársunk helyzetét enyhíteni, gondjaival törődni – ez első rendű önkormányzati feladat! Eltökélt szándékom, hogy polgármesterként lehetőségeink legjobb kihasználásával a kerületben hatékonyan működő szociális gondoskodó rendszer fogok kiépíteni. Ugyanilyen eltökélt szándékom az is, hogy a polgárok mindennapi ügyeit a jelenleginél sokkal jobban gyorsabban fogam intézni. Ennek érdekében megválasztásom után azonnal két ügyfélszolgálati irodát – egyet a Vízvárosban másikat a Krisztinában akarok megnyitni. Ha a választók megtisztelnék bizalmukkal és a december 11-ei választás után én leszek a polgármester akkor *munkatársaimmal nyomban hozzálátunk a legsürgetőbb és azonnali orvoslást kívánó panaszos ügyek megvizsgálásához*. Jól tudom száz és száz nagy és szép feladat adódik itt a kerületben. Minden tenni és intézni való sürgős számomra, de a legsürgösebb mégis a leginkább rászorultak megsegítése ígérkezik.

Szász István

KATONA TAMÁS:

EGYÜTT ÉS EGYMÁSÉRT



Az I. kerülethez való kötődésemet a családommal kell kezdenem. Nagypám honvédtiszt volt, a Szent György téren, a Honvédelmi Minisztériumban dolgozott. Így aztán apám 1900-ban a Fortuna utca 10-es számú házban született. Nagypám fiatal századosként 1909-ben meghalt, és én mind a mai napig csodálattal gondolok vissza nagyanyámra, aki elképesztő szívóssággal kitanított mind a három gyermekét: apám orvos lett, nagybátyám mérnök, nagynéném tanárnő.

Apám nyugdíjasként 1970-ben végre vissza tudott költözni szerelmetes Fortuna utcájába, itt is halt meg 1975-ben, anyám pedig 1981-ben. Azóta én lakom az ő egy szoba, hálófülkés lakásukban. Történésznek ideális hely, karnyújtásnyira van az Országos Levéltár, a Hadtörténelmi Levéltár, alig messzebb az Országos Széchényi Könyvtár.

Várbeli polgár vagyok, tudom tehát, hogyan élnek az emberek az I. kerületben. Mindig örültem annak, hogy büszkék a kerületükre, azokra a kisvárosokra és villanegyedekre, amelyekből az I. kerület összeáll. Szükség is van erre a tabáni, krisztinavárosi, várnegyedi, vízvárosi, naphegyi, gellérthegyi öntudatra, polgári szerveződésekre, hiszen nehéz időkben – és ki tagadná, hogy ebben élünk – csak így alakulhat ki az az önkormányzati szellem, amely megvéd minket központosító hatalmi törekvésektől, amely valóságossá teszi az én polgármester-jelölti jelmondatomat: **EGYÜTT ÉS EGYMÁSÉRT**. Az a sok lendület ugyanis, ami a polgári szerveződésekben megvan, akkor hasznosul a legjobban, ha az

önkormányzaton belül érvényesül. Mindenkor és mindenben szeretnék ezeknek a szervezeteknek a véleményére, bölcs tanácsaira támaszkodni.

A mi kerületünk előregedett kerület, és ebből két természetes kötelesség fakad a mindenkor önkormányzat számára: támogatást az időseknek, lakáslehetőséget a fiataloknak. Az első kötelességet eddig is sikeresen teljesítette az önkormányzat, a várható óriási áremelések után, kivált az energia áremelések után fokozottan szükség lesz erre. Igyekeznünk fogunk úgy adni, szeretettel, hogy az senki számára ne legyen megalázó. Megint csak együtt és egymásért kell dolgozni, hogy a hét szűk esztendő – remélem, sokkal kevesebb lesz – minél kevesebb megrázkódtatással túljeljük.

A fiatalokkal való foglalkozás az iskolákkal kezdődik. A mi kerületünk iskolaváros, az itt tanulók többsége nem is I. kerületi. Ez fokozott anyagi terhet jelent az önkormányzat számára. Remélhetőleg az új fővárosi vezetés megoldja azt, amit eddig nem tudott: kiegyenlíteni ezt az egyenlőtlen helyzetet. Szükséges volna viszont azt az óriási szellemi tőkét, amely ott van a kerület iskoláiban és az országos művelődési intézményekben, minél jobban kamatoztatni az önkormányzat, valamennyiünk számára. A szellemi tőke is tőke, és ebben még csak hiányt sem szenvedünk.

Az I. kerületben óriási az idegenforgalom. Büszkék vagyunk rá, de azért két dolgot mégiscsak szeretnénk. Az idegenforgalom ellenére emberien élni a kerületben, és részesülni az elszervezett idegenforgalom hasznából. Ebből lehetne ugyanis anyagi tőkét szerezni az önkormányzat vállalkozásaihoz, a szükséges lakásfelújítási és lakásépítési tervekhez.

Alig egy-két gondolatot pendítettünk meg, és máris milyen messze ágaznak el e gondolatok. Sok a tennivalónk, mégsem félünk tőle, mindent meg tudunk oldani, ha valóban képesek leszünk **EGYÜTT ÉS EGYMÁSÉRT** dolgozni.



Választási önjelölő



Építészmezői szemmel különleges megbízást jelentene Budapest egyik legrégebb városrészének életét és fenntartását megszervezni, vagy átszervezni.

Az önkormányzatok rendelkezésére bocsátott eszközök hasznosítása az egyedüli lehetőség a polgárok életkörülményeinek biztosítására, illetve javítására – s ezt nem lehet szűk, pártszemléletű gondolkodással, csak bizonyos csoportok érdekében megvalósítani.

Manapság nagy divat a köztulajdon egy részének eladásával fedezni a fennmaradó elemek fenntartásához, a közigazgatási követelmények teljesítéséhez szükséges költségeket. Az I. kerületnek ugyanakkor más nagy értékű tulajdona nincs, mint a budai Vár és környezetének történelmi emlékezete.

A Világörökség azonban (és még sok minden más) nem eladó, nem privatizálható. Az akkor is az emberi társadalom kincse marad, ha a gondoskodó tulajdonos felelősségét az önkormányzat közösségére, illetve az azt kormányzó polgármesterre áttették. Minden döntés során együtt kell gondolkodni fővárossal és világkultúrával, s együtt kell gondoskodni nyugdíjasról, kisgyermekről, elfoglalt dolgozóról és kíváncsi turisták áradatáról. E kettősségnek kell megfelelni tisztességgel és emberséggel – szemben történelmi ősökkel és mai választópolgárokkal.

Ez pedig csak egy módon sikerülhet: olyan közvállalási tevékenység szervezésével, mely megnyeri magának a helyben lakók támogatását, előmozdítja alkotókedvük közcélú hasznosulását, a megtermelt értékek elsőleges ellenőrzését és eszközfenntartó felhasználását.

Életemet egyébként rengeteg szál fűzi Budapest I. kerületéhez. Itt anyakönyveztek 1940-ben, itt jártam nyiladozó ésszel a Petőfi Sándor

Gimnáziumba, nyertem tanulmányi versenyeket, itt volt első munkahelyem, s itt veszek részt évtizedek óta társadalmi munkaként a közéletben, itt röplabdáztam hosszú évekig. A Fővárosi Tanács Nép-művelési Osztályának munkatársaként a Budapest Történelmi Múzeum kialakításánál bábáskodtam, részt vettem a Rác Fürdő rekonstrukciós tervpályázatán, TIT sétákat vezettem a Várnegyedben, s a szakma több területén – építésigazgatásban, beruházási, kivitelezési, értékbérlési tevékenységben, építészeti, statikai tervezésben. Ötéves algériai településtervezési tanácsadásban, németországi kivitelezésen szerzett tapasztalatok alapján tanulmányokat, cikkeket írtam a Várlejtő-beépítéssel, a Vérmező mellett tervezett üzletközponttal, mélygarázzsal, s egyéb foghíj-beépítésekkel kapcsolatban. Német, francia, angol, orosz, olasz nyelvismerettel rendelkezem. Lakásom ablakából mindig teljes kilátás nyílt a nyugati vároldal panorámájára – s az ott élő lakosság minden problémájára.

Úgy érzem, hogy a gondok orvoslására újszerű vezetésfelfogásra van szükség, mely nem hatalomgyakorlásként, hanem küldetésként, megbízatásként kezeli a múlt történéseiből rámaradt kőrengeteget és lakossági érzelmeket. Az emberi alkotótevékenységet, mint döntő tényezőt filozófiai alapjának tekintő társaimmal együtt szeretnénk elérni, hogy „a harcot, amelyet őseink vívtak, békévé oldja az emlékezés”.

Szepeni András

a Munkáspárt polgármester-jelöltje

Zárómérlég

Személyeskedés (saját magammal)

Tizenegy hónapja töltöm be tisztségemet, amikor utódomnak át fogom adni a polgármesterséget. Januárban váratlanul lettem képviselőből polgármester, de – önkormányzati tapasztalataim alapján – voltak elképzeléseim, amelyeket meg szerettem volna valósítani. Néhány tekintetben ez sikerült is, más esetekben nem: rövid volt hozzá az idő, túl nagy volt a „közegellenállás”, vagy egyszerűen hiányoztak az előfeltételek, végül bizonyára több energiára lett volna szükségem. Lehet, hogy itt-ott tévedtem, hibáztam vagy mulasztottam, remélem, nem döntő kérdésekben. Ha emiatt a kerület polgárait sérelem érte volna, elnézésüket kérem. Mindazonáltal jó lelkiismerettel elmondhatom, képességeimhez és erőmhöz mérten, mindig a legjobb eredményre törekedtem. Ha az új ciklusra is képviselővé választanak, igyekszem utódomnak, bárki legyen is a jelöltek közül, nemcsak a folyó és függő ügyeket, hanem tapasztalataimat is átadni. Ez utóbbiakból teszek most közzé egy csokorra való.

Jelöltek és önjelöltek

Előre kellene már lépni (országos szinten) a képviselők, valamint a polgármesteri hivatalok szakembereinek jobb **erkölcsi és anyagi megbecsülésében**. Bár az utóbbiak javára az elmúlt négy évben sokat tett a képviselő-

testület, mégis lépten-nyomon találkozunk azzal, hogy jó képzettségű vezetők és szakmunkatársak eltávoznak, és alig vagy egyáltalában nem lelünk megfelelő színvonalú utódra. Éppen a legrátermettebb, szabad foglalkozású személyek nem vállalkoznak a képviselői feladatra, mert a tiszteletdíj igen csekély kárpótlás az őket fenyegető anyagi veszteségért. Sajnos – legalábbis a városokban –, kevés ember tekinti a helyi közéleti tevékenységet „nobile officiumnak” (fizetés nélküli nemes tisztségnek). Hozzáértő nyugdíjasok még csak akadnának, és jó ha van közülük néhány a képviselő-testületben, de az önkormányzat mégsem lehet nyugdíjas klub.

Különösen az önjelöltek azzal sincsenek tisztában, mit jelent tulajdonképpen a polgármesteri vagy a képviselői feladat ellátása. Ugyanis a tisztség lelkiismeretes betöltése képviselők számára heti 15–20, bizottsági elnökök, tanácsnokok részére heti 20–25, polgármesterek, alpolgármesterek számára heti 50 óránál is több elfoglaltságot jelent. Most, hogy a képviselő-testület létszáma lecsökken, elképzelhetetlen, hogy képviselők rendszeresen távol maradjanak az ülésekről, amire, sajnos, a most befejeződő ciklusban nem egy példa akadt. Az új választási rendszerben fennáll a szavazatok szétaprózódásának veszélye is, és a komoly jelöltek helyett a jó fellépés keltette benyomás

alapján olyan jelölt is bejuthat a képviselő-testületbe, akinek **fogalma sincs a képviselői munka követelményeiről**.

Csupa rossz történt az elmúlt négy év alatt?

Alig kezdődött meg a választási kampány, egyes képviselőtársaim máris pocskondiázzák a lelépő képviselő-testület négyéves munkáját. Kifejtik, hogy a képviselő-testület egyes többségi határozatai annyit kárt okoztak, hogy kerületünk nem is csupán a csőd szélén áll, hanem nyakig benne van a csődben. Mi az igazság? Ha átolvassuk a legutóbbi lapszámokban megjelent, inkább száraznak tűnő bizottsági beszámolókat, akkor látható, hogy az önkormányzat, ha nem nyújtott is egetverő teljesítményt, mégis nagyon sokat tett a kerület polgárai érdekében, nem egyszer többet, mint sok gazdagabb kerület. Kerületünk polgárainak közel 40 százaléka nyugdíjas, végeredményben szegény kerület vagyunk, sokan szorulnak gondozásra vagy támogatásra, az említett eredmények elérése hatalmas erőfeszítést kívánt meg.

Valójában

– az idegenforgalmi bevétel a szállodáké és vállalkozóké, az idegenforgalmi adóbevétel



januártól a fővárosé, nekünk – különösen a hétvégek után – a szeméthyeg marad.

– a beomlással fenyegető, Vár alatti barlangrendszer évente közel százmilliós értékű veszélytelenítési és statikai megerősítési munkát igényel, kapunk ugyan kb. 75% állami támogatást, de a fennmaradó részt az önkormányzat fizeti.

– a Halászbástya sürgős felújításra szorul, többszöri ígéretések ellenére csak hébe-hóba kapunk állami vagy fővárosi önkormányzati támogatást.

– jöhírű oktatási intézményeink fenntartása a mai elosztási rendszer miatt aránytalan terhet ró önkormányzatunkra. Sokkal, de sokkal több állami és fővárosi támogatást kellene kapnunk kulturális világörökséggé minősített kerületünk gondozására vagy éppen szépítésére.

Az elmúlt négy év egyik nagy hiányossága, hogy nem készült el a teljes szervezeti és működési szabályzat, a bizottságokra történő hatáskör-átruházás, valamint a polgármesteri hivatal és a képviselő-testület közötti együttműködés szabályozása.

Vállalkozó önkormányzat?

Határozottan nem voltunk szerencsések a vállalkozásainkkal, amelyek közül kettőnél a volt I. kerületi Tanácstól örökölt kötelezettségek miatt csak kényszerpályán mozoghattunk. Különösen érzékenyen érintette az önkormányzatot a Hattyú u. – Fiáth János utcai építkezés félbeszakadása, ezt a szerződést most próbáljuk új életre kelteni. Utólag természetesen könnyű okosnak lenni, de vajon mit szólnának az önkormányzati vagyon elherdálását hangoztató képviselőtársaink, ha a Tanács által kötött szerződésektől való elállás folytán százmilliós nagyságrendben pervesztesek lennénk?

Könnnyű demagóg szólamokkal előállni a részleteket, indítékokat és szempontokat nem ismerő polgárok előtt. Egyesek különösen a Kapisztrán téri volt Állami Nyomda épület-együttes megvásárlása miatt azzal riogatják a polgárokat, hogy ők fogják a szociális, egészségügyi ellátásban, a zöld- és egyéb közterületek fenntartásában ezt a tranzakciót megsemmisíteni. Más képviselők odáig mennek, hogy azt híresztelik, a vásárlásra felvett hitelt dupla összegben kell letörleszteni. Az igazság az, hogy a vételár forrásait **ésszerű önkormányzati vagyonátcsoportosítással** meg lehet teremteni, és az e célra felvett bankhitelt jószerével ennek az évnak a végéig, de legkésőbb 1995. első évtizedében vissza lehet fizetni.

Egyébként a vállalkozások tekintetében – jól megfontolt ingatlanügyleteket kivéve – **különvéleményem van.** A testület amúgy is nehézkes döntési folyamatának elhúzódnása, vállalkozási szakemberek hiánya, a vállalkozási tárgyalásokat körülvevő korrupciós gyanúsítgatások – megítélésem szerint – azt indokolják, hogy **az önkormányzat lehetőleg ne vállalkozzék,** inkább segítse elő a vállalkozásokat, minél egyszerűbb és átláthatóbb vagyonyügyleteket kössön, és működésének fő súlyát elsőrendű feladatainak teljesítésére, az igazgatási tevékenység meggyorsítására, hatékonyságának növelésére, a szolgáltatások megjavítására helyezze.

Házak, lakások, helyiségek

Az elmúlt négy év legsúlyosabb mulasztását a lakóház-karbantartások alacsony színvonalában, a felújítási és lakásépítési tevékenység elhanyagolásában látom. Volt pedig ezekre pénzünk is, amelynek egy részét időközben vissza is forgathattuk volna. Mentségünkre szolgáljon, hogy a félbemaradt Hattyú utcai építkezés közel 30 lakást is magában foglalja. Önkormányzati ház- és lakásállományunk, de az elidegenített társasházak állapota is nagyon leromlott, de a bírálók figyelmébe ajánlom, hogy **ez a leromlás nem az önkormányzatnak, hanem negyven év mulasztásának tulajdonítható.** Hangsúlyoznom kell azonban ezzel összefüggésben, hogy Házgondnoksági Kft-ntek sürgősen meg kell szabadítani a régi IKV továbbélő rossz hagyományaitól. Tény az, hogy mintegy 50 lakóház szorulna teljes felújításra.

Véleményem szerint olyan **fővárosi lakáskonceptióra** lenne szükség, amely egyrészt a pénzeszközöket, forrásokat célszerűen központosítaná, másrészt a kerület adottságait figyelembe vevő szabályozással lehetővé tenné a kerület pénzeszközeinek hatékony felhasználását, kedvező kamatozású felújítási hitelek folyósítását mind az önkormányzati, mind a társasházakra, továbbá biztosítaná a felújítások tartamára kiköltöztetendő lakók számára szükséges átmeneti lakásokat.

Bár a képviselő-testület a **helyiségbérek** új megállapításával az eredetileg elfogadott, kiugróan magas béreket mérsékelte, mégis úgy vélem, hogy ezen a területen – a vállalkozások elősegítésére – további differenciálásra lesz szükség. **A helyiségek eladása** tekintetében a képviselő-testület óvatossá vált: tisztázatlannak látta a bevétel megosztásának rendszerét, másrészt nem kívánt a következő önkormányzat számára kész helyzetet teremteni. A Főváros várható új lakáspolitikai irányelveinek ismeretében a következő önkormányzat minden bizonnyal meggyorsítja a helyiségek eladását lezárva az Önkormányzat és a bérlők között több hónapja zajló vitát.

És a polgárok?

A polgárok sok jogos kívánsága nem volt teljesíthető. Nemcsak a pénzhiány, de az alapító okiratok, telekkönyvi bejegyzések, ésszerűtlen jogszabályok körüli visszasságok is megnehezítették vagy késleltették sok panasz orvoslását. Nem tagadható, hogy nemegyszer ezek elintézésében a polgármesteri hivatal sem állt feladata magaslatán. Egyes polgárok pedig – a demokráciát félreértelmezve – megalapozatlan követelésekkel léptek fel, szembeszegültek komoly műszaki szakvéleményekkel, sőt az önkormányzat jogszerű intézkedéseivel is. Többen hajlamosak arra, hogy apró ügyeket megfelelően „feltupírozva” szellőztessenek, és főlegesen „erheljék a polgármesteri hivatal, sőt a polgármester idejét is. Itt érintem röviden **Cséfalvy István úrnak** a Várnegyed szeptemberi számában megjelent „nyílt levelét”. Ki tudja, hányadszor felhozta egy mosókonyha – véleménye szerint téves – albetétbe sorolását, továbbá környezetvédelmi problémákat, mint a Vérmező alatt tervezett mélygarázs kérdését, lesöpörve az asztalról a külföldi tapasztalatokat és megbízható szakértői véleményeket.

A mosókonyha ügyében az illetékes közös képviselővel tárgyaltunk, aki elhatárolja magát Cséfalvy úr akcióitól. **A mélygarázsról** itt csupán annyit: nagy kár, hogy eddig nem épült meg, és jövőbeni megépítése is bizonytalanra vált. Ugyanis mélygarázsok, parkolóházak építése nélkül egy nagyváros közlekedése – szó szerinti és átvitt értelemben egyaránt – befulladás, ez a veszély már Budapesten is egyre jobban fenyeget.

Örülök, hogy hivatali időm alatt mindössze egyetlen névtelen levelet kaptam. Jellemző a levélíróra, hogy alpári hangon kifogásolta azt a támogatást, amelyet az önkormányzat a Mátyás templom ellen elkövetett bombamerénylet következtében előállt súlyos károk elhárítására nyújtott.

A képviselő-testületben is élénk vitát váltott ki **az a vandalizmus,** amely, sajnos, mind nagyobb kárt okoz kerületünk épületeiben, lépcsőiben, zöldterületeiben, pihenőpadjaiban, közterületi berendezéseiben. Véleményem szerint egy polgári szerveződés kezdése kellene letenni a vandalizmus elleni küzdelem ügyét, de fokozni kell az együttműködést a közterület-felügyelettel és rendőrséggel. Utóbbival a bünyözés elleni hatékonyabb fellépés érdekében is.

Ünnepélyek, kitüntetések, reprezentáció

Ebben az évben született meg az I. kerület történelmi motívumokból megalkotott zászlója, címere, és ebben az évben kaptak először kitüntetést arra érdemes polgárok és önkormányzati munkatársak. Emellett az Önkormányzat kiadta a kulturális tevékenységért adományozható Virág Benedek díjat, és két polgár részesült fővárosi kitüntetésben az Önkormányzat javaslatára. Ebbe a rovatba tartozik még a sikeres március 15-i ünnepség, valamint Brunsvik Teréz és Széchenyi István mellszobrának, továbbá Koszorus Ferenc ezredes emléktáblájának felavatása is. Nagy **hagyományteremtő és hagyományörző jelentősége van** ezeknek az eseményeknek, amelyek egyben az önkormányzat és polgárai közötti kapcsolatot is erősítik. Az ezzel kapcsolatos költségek eltörpülnek erkölcsi értékük mellett. Ugyanez vonatkozik **testvérvárosi kapcsolatainkra** is. Formális szerződést a Genf melletti Carouge történelmi városkával kötöttünk. Kerületünk tiszteletére 1994. szeptemberében pompás fesztivált rendeztek, amelyről lapunk szeptemberi számában részletes beszámoló jelent meg. Ennek a nagyszerű eseménynek szerepny viszonzása volt az október 21-én az Országos Széchenyi Könyvtárban megnyílt fotókiállítás. Képviselő-testületünk, valamint a marosvásárhelyi Városi Tanács küldöttsége kölcsönös látogatást tett Marosvásárhelyen illetve Budapesten. Remélhetőleg ez a kapcsolat is testvérvárosi jelleget ölt, aminek nemcsak az erdélyi magyarsággal való kapcsolattartásban, hanem a román nemzetiségű tanácstagokkal való jó viszony ápolásában is a két önkormányzaton túlmutató jelentősége van.

Témaválasztásom igen hézagossá volt, de talán ennek alapján is megíthatják tisztelt olvasóink, merre billen négyéves önkormányzati mérlegünk serpenyője.

Dr. Vigh Béla



A pénzügyek szorítójában

Szelezcky Szilárd, a kerületi önkormányzat pénzügyi ellenőrző és költségvetési bizottságának elnöke végzettségére nézve gépész- és villamosmérnök, aki 26 esztendeig dolgozott a Műegyetemen a világhírű Heller professzor hőenergetikai tanszékén, majd a Hő- és Rendszertechnikai Intézetben. Nem lepődik meg tehát, mikor „tetemre hívom”: diplomájával mi- képp került a pénzügyek sűrűjébe.

– Az az igazság, hogy a Műegyetemen mindig gazdasági kérdésekkel foglalkoztam. Én voltam az említett intézet gazdasági felelőse, rám tartoztak a szerződés-kötések. Időközben felsőfokú költségvetési tanfolyamot végeztem, könyvelési képe- sítést is szereztem – most már érthető, miért kerültem a bizottság élére?

– **Olyannyira, hogy rá is térhetünk működésére, feladataikra.**

– Az önkormányzat 1990-i megalakulásának másnapján elsőként a mi bizottságunk jött létre, hat taggal. Egyikünk alpolgármester, két tagunk pedig bizottsági elnök lett. Nyugdíjba menvén viszont elég időt szentelhettem a kerületi munkák- nak.

– Feladataink két csoportra oszthatók. Egyfelől folyamatosan ellenőrizzük a polgármesteri hivatal pénzügyi gazdálkodását, valamint saját intéz- ményein működését, másfelől állásfoglalásokat készítünk az éves költségvetési tervjavaslatról, a felvévenkénti költségvetési beszámolókról, továbbá az esetleges pénzmaradvány felosztásáról, hogy ezáltal megkönnyítsük a képviselő-testület dön- tését.

– Munkánkhoz jelentős segítséget nyújtott a még Ligeti Imre polgármester által kért vizsgálat. Az Állami Számvevőszék négy revizora 1992. nyarán három hónapig időzött nálunk, s az önkormányzat gazdasági tevékenységéről tett, szerencsére nem súlyos észrevételeiket velünk is megbeszélték, javaslatokat téve a hibák kija- vítására.

– **Mindezt hogyan hasznosították?**

– Ellenőrzési feladatainkat folyamatosan végeztük. Magam végiglátogattam összes okta- tási, egészségügyi és szociális intézményünket, vagyis a gondokról és igényekről első kézből értesültem.

– Az anyagi gondok méreteit jellemzi, hogy az oktatásügyben három bölcsőde, hat óvoda, nyolc általános iskola és három gimnázium működ-

tetéséről kell gondoskodnunk, mivel mi „oktató kerület” vagyunk. Idén pénzt kellett előteremteni az úgynevezett közalkalmazotti bérebeállásra, tehát a minimális bérek emelésére, a pedagógusi F- kategóriabeli fizetésekre. Mivel a dologi kiadások központi, normatív támogatása kevés, ezt diákon- ként 20–30 ezer forinttal meg kellett toldanunk. S akkor még nem szóltam az oktatás kor- szerűsítéséről, számítógépek, fénymásolók stb. beszerzéséről. Egyik iskolánkban például az ott működő számítógépes társaság berendezéseit délelőtt használhatjuk.

– Az iskolák felújítására vastag tanulmányt készítettünk három (minimális, közepes és maxi- mális) változatban. Az igényeket persze sorba kellett állítani. Egyetlen példa: a Toldy Ferenc gimnázium épülete mozog, a diszteremben tor- naterem van, s közben át kell térni a korszerű gázfűtésre. A Batthyány utcai általános iskola hiányzó, 24. osztálytermét idén létrehoztuk, amihez hétmillió forintot kívül a költségvetési maradványt is „bevetettük”.

– **Mi a helyzet az egészségügyben?**

– Az alapellátás átvételével napirendre került az ellátás fejlesztése, a rendelők felújítása, műsz- erekkel való ellátása. Eközben felemeltük a fizetéseket és a kártyapénzt is. Meg kell mondanom, hogy mindez nem ment simán, mert a kártya- pénz egy részének műszerekre való fordítása érdekütközést okoz, hiszen ugyanaz az összeg egyszerre nem fordítható javadalmazásra és fejlesztésre.

– **A szociális ellátás még ennél is nagyobb fejfájást okozhat.**

– Mivel év közben új rendelet született a szociális támogatásokról, ez többletköltséget is okozott. Uthalatok a lakbértámogatásra, olyan esetekre, mikor a villany- és gázzámla felét átvállaljuk, s az idősek klubjában a viszonylag olcsó térítési díj szintén megnőtt – de a pénzügyi osztállyal együttműködve mindig sikerült meg- oldást találni. Mindez azonban az igények föl- mérését követő alapos és hosszas egyeztetést kíván.

– **Másik fogós kérdés az IKV utódlása.**

– A XII–I. kerületi IKV szétválasztása után megalakítottuk az I. Kerületi Házgondnoksági Kft-t, ám a korábbi vízfej „kiszivattyúzása” még évek alatt sem könnyű. Egyik tagunk a Kft. felügyelő bizottságában vívja csatáit az ésszerű gazdálkodásért. Nagy gondot okoznak a közös

költségekből a tartozások, melyekből az idej első félévét átvállaltuk. A lassúság miatt az önkor- mányzati tulajdonú bérházak karbantartása és felújítása úgyszólván teljesen leállt, csak az életveszély-elhárítás és a gyorsszolgálat működött. Közben azért folyamatosan tartalékolunk a priva- tizációból is befolyó milliőkat, s értéküket befek- tetés révén igyekszünk megőrizni. Nagyon remé- lem, hogy a következő években az összeget fel is tudjuk használni.

– **Eközben a kerület szépítésével is törődtek.**

– Látja, ez már valódi sikerélmény. Egyebek között folyik a Halászbástya renoválása, a Franklin utcát és a Kagyló lépcsőt újjáépítettük, a játszótereket rendbehoztuk, a műszaki osztállyal dolgozunk a várbeli pincerendszer rekonstrukciós programján. A Batthyány utca forgalom-csilla- pításának megvalósítása sajnos még várat magára.

– **Választások küszöbén állunk: miké- pen érinti ez a jövő esztendő költség- vetését?**

– Mivel függvényei vagyunk az országos költségvetésnek, az új önkormányzat januári első ülésén feltehetőleg átmeneti gazdálkodási rende- letet alkot a bérekről, a jóváhagyott dologi kiadások egy-egy hónapra arányosan eső folyó- sításáról. Új szerződések nem köthetők, de nem lesz zökkenő a folyamatosságban, hiszen az előző év zárszámadását mindig áprilisban szokás elfogadni. Mivel az intézmények pénzügyi marad- ványait már nem kell év végén elkölteni, a nem csekély összegek továbbra is felhasználhatók.

– **Hogyan foglalja össze eddigi tevékenységüket?**

– Legfontosabb, hogy az idők során a kerület összes gondjait alaposan megismertük. Együtt- működünk abban, hogy egészségügyi, szociális és oktatási hálózatunk továbbfejldjék, a segé- lyezés igazságosabb legyen, s a kerület szépítését sem halasztottuk jobb időkre. Nem titkolom, hogy a pénz előteremtése és elosztása közben rengeteget örlődöttünk, s rendszerint a legnagyobb szükség elvét követtük. Úgy érzem, nem dol- goztunk hiába, mert ellenőrzéssel, javaslatokkal, szívós alkudozásokkal hozzá tudunk járulni a képviselő-testület döntéseéhez – s ha tehetjük, továbbra is így folytatnánk.

L.H.Gy.

Kárpátaljai gyermekakció — karácsonyig!

E pillanatban a 48. határon túli gyermekcsoport: guti általános iskolások töltenek két hetet Zalalövön, november 4-től november 17-ig tartózkodnak Magyarországon. Az akció annyiban módosult, hogy egy vagy két helységről jönnek a gyerekek, és nálunk is egy-egy település fogad egy egész csoportot, hogy az itt töltött időben iskolába járjanak a gyerekek, ami a kiutazási engedély feltétele a szomszéd országban. A vendégfogadás kétoldali, a maguk szerény körülményei között a Kárpátaljáról gyerekeket küldő falvak is megbeszélte időpontokban szeretettel várják az itthoni vendéglátók gyerekeit. Kérjük azokat az iskolákat, egyházközségeket, településeket, amelyek erre a cserekapcsolatra készek, hogy jelezzék ezt címenem, hogy a vendégfogadás időpontját rögzítsük. Egyébként a kárpátaljai gyerekek akciója november 2-án ünnepli, hogy egy esztendő óta folyamatos, kéthetente jönnek az újabb csoportok. December 2-án pedig az 50. határon túli gyerekbust fogadjuk. A karácsonyi két hétben újra a legszegényebb gyerekeket hozzuk el, s mivel akkor nem kell iskolába járniuk, az ország minden részéből várjuk a vendéglátó családok jelentkezését. Már most, hogy előre tudjunk tervezni. Tavaly kb. 250 gyereket fogadtak volna a jelentkezők, de sajnos a szükséges öt busz helyett csak kettőt tudtunk

bérelni. Az idén meghirdetjük újra a karácsonyi öt autóbustozás akciót. Sajnos, ennek a buszköltsége kb. 500 ezer forint. Hisz a Beregszász–Budapest utat kétszer kell megtenni, ez 1400 km, egy busz kétszeri oda-vissza útja 100 ezer forintba kerül. Kérjük minden jó szándékú ember segítségét ehhez! Akár pénzzel tud támogatni, akár valahonnan tud ingyenbuszt szerezni, vagy gyerekeket fogad, mindezt hálásan köszönjük a nehéz sorban élő családok gyermekei nevében. Olyan gyerekekről van szó, akiknek a karácsonyfájára, ha ugyan lesz a szobában, még szaloncukor sem jut. A karácsonyi gyerekek valószínűleg december 16-án érkeznek, és az újév első napjaiban indulnak haza.

Aki anyagilag segíteni tudja akciónkat, kérjük, hogy a Szent Bernát Alapítvány számlájára küldje adományát: 546-002449-5 OTP 1221 Budapest, Kossuth u. 32.

Aki gyerekfogadásra vállalkozik, az címenre írjon, időben értesítést kap. Aki vidékre viszi a gyerekeket, sajnos, fel kell jönnie érte a Budapest Művelődési Központba! Várom leveleiket a következő címen:

Átányi László tanár
1119 Budapest, Etele út 23.



Katonai ügyek

Az 1993. évi CX. Honvédelmi Törvény, amely 1994. január 1-jével vált hatályossá, a honvédség közigazgatási tevékenységének egy részét a Polgármesteri Hivatalok hatáskörébe utalta át.

Így a kerület lakosai helyben intézhetik az alábbi katonai ügyeket:

- idő előtti bevonulás kérése (18. életév betöltése előtt szülői beleegyezéssel)
- valamilyen okból a bevonulás halasztásának kérése (tanulmányi, családfenntartói, személyes ok stb.)
- bevonulási segély kifizetése, a behívóparancs bemutatásával
- polgári vagy fegyver nélküli szolgálat kérése, sorozáson már részt vett hadköteles esetében
- adat-bejelentési kötelezettség teljesítése (családi állapot megváltozása, gyermek születése, honosítás stb.)
- igazolás kiadása (OTP, TB felé stb.)
- egyéb felvilágosítás

A katonai ügyek ügyfélfogadási rendje az önkormányzatnál

Hétfőn:	13 ³⁰ –18 ⁰⁰
Szerdán:	8 ⁰⁰ –16 ⁰⁰
Pénteken:	8 ⁰⁰ –11 ³⁰

Ezzel egyidejűleg tájékoztatom Önöket, hogy az MH. Bp. Főv. Hadkiegészítő Parancsnokság ügyfélszolgálatának címe a II. ker. **Hűvösvölgyi út 21–23. helyett** 1994. november 7-től a **II. ker. Pasaréti út 84. sz.**-ra változott. (Bejárat is csak a Pasaréti útról)

Bürszem Györgyné
I. ker. kat. főea.

Budapest Főváros I. ker. Önkormányzata

Pályázatot hirdet

a Budapest. I. ker. Fő u. 3. épület komfortnélküli lakásainak komfortosítási kivitelezésére

Az ajánlatot a mellékelt műszaki leírásban és vázlattervezetekben foglaltak szerint kell elkészíteni.

A pályázók rendelkezésére bocsátjuk a Tervező által összeállított anyagokat.

Az ajánlattal egyidejűleg a tervdokumentációra vonatkozó esetleges észrevételt kérjük külön megtenni.

Folyamatos konzultáció a tervezővel biztosított.

A dokumentációk **1994. november 30-ig** átvehetőek az I. kerületi Házgondnoksági Kft. (I. Pauler u. 18.) Kezelési Irodáján, 1000 Ft térítés ellenében, mely a dokumentáció visszaszolgáltatásakor visszatérítendő.

Az ajánlatot zárt borítékban kérjük az **I. kerületi Házgondnoksági Kft. Kezelési Irodájában leadni. (Bp. I. Pauler u. 18.)**

A pályázat benyújtásának határideje: 1994. december 19-ig.

Szoboravatások

November 4-én, pénteken 11 órakor Jókai Anna, a „BRUNSZVIK TERÉZ SZELLEMI HAGYATÉKA ALAPÍTVÁNY” elnöke és Boszogi Jánosné avatta fel az Önkormányzat támogatásával készült, a Gránit lépcső—Logodi u.—Mikó u. találkozásánál elhelyezett Brunszvik Teréz mellszobrot, továbbá,

november 6-án, vasárnap az Országos Széchenyi Társaság szoboravató ünnepséget rendezett a Krisztina téri templom mellett, az Önkormányzat támogatásával felállított **Széchenyi István mellszobor** elhelyezésével.

Dr. Vigh Béla
polgármester

A képeket a következő számban közöljük.

Tavaszy Noémi (I., Attila út 45.) október 23-án a Parlamentben a Köztársaság elnökétől a **MAGYAR KÖZTÁRSASÁG ÉRDEMREND KISKERESZTJE** kitüntetést kapta művészi pályája elismeréséért.

Csóti György országgyűlési képviselő minden hónap első szerdáján 18 és 20 óra között fogadóórát tart a Hunyadi Klubban I. Hunyadi János u. 8. sz. alatt.

Legközelebbi lapszámunk 1994. december 2-án jelenik meg

* * *

**Olvasói levelek közlésére a választások végéig,
terjedelmi okok miatt nincs lehetőségünk**

Várnegyed

**BUDAPEST FŐVÁROS I. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZATÁNAK
HIVATALOS ÉS KÖZÉLETI LAPJA**

Felelős kiadó: dr. Vigh Béla polgármester

Főszerkesztő: Bogár Katalin

Szerkesztőség címe: Bajnok és Társa Kft.

1072 Budapest, Nagydíófa u. 5.

Telefon: 268-0170, 268-0319, 268-0320

Fax: 121-3797

Felelős vezető: Bajnok Gábor

Nyomtatás: Szikra Lapnyomda Rt. (94-1010)

Felelős vezető: dr. Csöndes Zoltán elnök-vezérigazgató

Terjeszti: feibra reklámterjesztő

I. kerületi életutak

Keresem azokat a kerületi polgárokat, akik szívesen osztanák meg életük egy-egy élményét másokkal. Gyakorlott szociológus ajánlotta föl segítségét. Szívesen beszélgetne olyan polgárokkal, akiknek életútja magán- és közéleti vagy szakmai okoknál fogva különleges. Nem feltétlenül csak híres emberekben gondolkodunk, hanem olyan idős emberekben, akik csöndesen, nyugodtan élték eddig életüket. Fontos számunkra, hogy találjunk olyan polgárt is, aki megosztja velünk élettörténetét (élő történelem), a magyar történelem sorsfordulóit (háborúk, 1956., rendszerváltás) I. kerületi polgárként élte át. Természetesen a híres emberek élettörténetén (pl. tudás, művészet, politikus, orvos, mérnök stb.) túl olyanokat is keresünk, akiknek kerületünk élete él emlékezetében (helytörténet: Tabán, Viziváros, Krisztinaváros, Vár). Az eddigi tapasztalatok szerint – figyelembe véve a várható érdeklődést – rövidesen elindítom a

Mozgalom az I. kerület értékeinek megmentéséért

c. akciót. Tervezem, hogy a legérdekesebb életutakat a későbbiek során e lap hasábjain megjelentetjük.

Cím: Vecsey András önk. képviselő Társadalmi Kapcsolatok Tanácsnoka
I. ker. Polgármesteri Hivatal, 1013 Budapest, Krisztina Krt. 61/A.

Vecsey András
Tabán



A Várnegyed

HIRDETÉSI TARTIFÁI

Apróhirdetése (10 szóig)

Lakossági: 400 Ft + 25% ÁFA
Alláskeresés: ingyenes
Alláshirdetés: 1000 Ft + 25% ÁFA
Szolgáltatás: 800 Ft + 25% ÁFA

Közületi hirdetések díjai:

I oldal: 40 000 Ft + 25% ÁFA
1/2 oldal: 25 000 Ft + 25% ÁFA
1/4 oldal: 15 000 Ft + 25% ÁFA
1/8 oldal: 8 000 Ft + 25% ÁFA
1/16 oldal: 4 000 Ft + 25% ÁFA

Asztmás, allergiás, légúti és egyéb betegségben szenvedő gyermekeknek rendel dr. Kővári Katalin gyermekgyógyász és gyermektüdőgyógyász szakorvos. XIII. ker. Felka u. 2/b. Tel.: 129-8718. Hétfőn 15-17h.

Miniatűr régiségbolt kézpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísz tárgyakat. Budapest, I. ker. Attila út 101. Tel.: 201-9348.

Nászajándéknak keresek aktot ábrázoló régi festményt, porcelánt vagy bronz szobrot. Tel.: 06-30-421-760.

Városmajor Galéria festményt, antik bútort kézpénzért vásárol. Tel.: 212-3156. Budapest II. Szilágyi E. fasor 3. Moszkva tértől a 3. ház.

25. házassági évfordulóra vitrint vagy régi festményt vásárolnék. Tel.: 142-2032.

Diplomata lakás berendezéséhez régi festményt, antik bútort keresünk. Tel.: 212-4826.

HIRDETÉSFELVÉTEL:

BAJNOK ÉS TÁRSA KORLÁTOLT FELELŐSÉGŰ TÁRSASÁG

1072 Budapest, Nagydófa utca 5.
Telefon: 268-0170, 268-0319,
268-0320.

Fax: 121-3797

Redőny, relaxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó mérsékelt áron.
Tel.: 187-3776.

Redőny, relaxa, harmonikaajtó és szalagfüggöny készítés, szerelés, garanciával, rövid határidővel.
Tel.: 185-2415.

Cooptourist 3 sz. iroda, I. ker. Attila út 107. (Tel.: 175-2937, 175-2846) keres bútorozott lakásokat, rövid- és hosszútávú bérbeadásra.

Ötsozás kiadó lakást keresek a Budai Vár környékén. Lehet felújítandó is.
Tel.: 201-4463.

SEMÉSZETI magánrendelés DR. GONDA GYULA

szemsebész főorvos rendel
csütörtökön 16-19 h. Bp. VIII.
Múzeum u. 15/A. 1/1.
Bejelentkezés telefonon. 138-0747.

Rózsadomb panzió

Budapest. 1025 Muraközi u. 18.

Tel.: 06-36-135-1291

Fax: 06-36-135-1291

Telex: 223398

Rádiótel.: 06-60-325-182

Z+X Kereskedelmi Kft. boltjaiban

barkácsszerszámok, SKIL gépek széles választéka.
Nagy karácsonyi játék- és ajándékvarár! Angol és német tapéták, 40-60% árengedménnyel.

Budapest, VI., Teréz krt. 34. Tel.: 112-0080.

Budapest, VII., Tökölly út 3. Tel.: 142-5351.

Tőkeerős Részvénytársaság Életjáradéki
Szerződést kötne megfelelő garanciákkal.
Érdeklődni: Kovács Attilánál.
Tel.: 118-5611.

UNIHOUSE

TÁRSASHÁZAK-TULAJDONOSOK

Társasház alapításban, kezelésében, közös képviseletben négy éves referenciával vállaljuk

TÁRSASHÁZAK

- közös képviseletét, teljes körű ügyintézással, számítógépes könyveléssel,
- külön csak karbantartást, épületek részleges felújítását (300 000 Ft felett), lakások teljes felújításának előkészítését, lebonyolítását,
- soron kívüli alapító okirat módosítást,
- telekkönyvi ügyintézés,
- önálló könyvelést, esetleg ellenőrzést.

Társasházaknál közös képviseleti díj 200 Ft/hó-tól, az albetétek számától függően.

INTÉZMÉNYEK,

üzletek, magáncégek közös képviseletét, kezelését, üzemeltetését, adott közösségen belül a közgyűlési képviseletet.

Díjazás megállapodás szerint, a feladatok alapján.

Személyes tájékoztatást adunk
Budapest, XII. Kékgolyó u. 26-28. sz. alatt

8⁰⁰-16⁰⁰ óráig.

Megbeszélésre időpont-egyeztetés a
155-3229 telefonon

UNIHOUSE

Ingatlanszakértői és Gazdasági Kft.

NINA BUTIK

új és használt női,
valamint gyermek ruhák

**Budagyöngye Bevásárló
Központ**
-1 szint 2.



1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.
Tel.: 275-0841-től 58-ig 211-es mellék

Teljes gőzzel a télbe!

**Osztrák, olasz, francia síüdülések
széles választékban 18 000 Ft-tól**

Ingyenes autóbusz Flattach-ba!

Izrael 64 900 Ft-tól
Dubai 79 900 Ft-tól

Karácsonyi és szilveszteri ajánlatok:

Karácsonyi szigetek 374 000 Ft-tól

Szilveszter—Miami 143 500 Ft-tól

Szilveszter—Párizs 39 900 Ft-tól

Szilveszter—Eilat 66 900 Ft-tól

Szilveszter az osztrák hegyekben

18 000—48 000 Ft/fő

További kedvező ajánlatok TOUROPE, TERRA és

LOCOMOTIV TRAVEL

NECKERMANN katalógusaiból!

Szuperolcsó repülő- és vonatjegyek!

Budapest, I. Szilágyi Dezső tér 1.



BABAHÁZ

GYERMEKRUHA-KISKERESKEDÉS

1122 BUDAPEST
BÖSZÖRMÉNYI ÚT 1. (PAVILON)

ŐSZI-TÉLI KOLLEKCIÓ

98—164-ES MÉRETIG!

NAGY VÁLASZTÉK, OLCSÓ ÁRAK

